



GEWONE ZITTING 2019-2020

30 SEPTEMBER 2019

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**
**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende diverse bepalingen in het kader van de overname van de dienst van de verkeersbelastingen en van de onroerende voorheffing door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

**Memorie van toelichting**

Op 1 januari 2020 neemt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de dienst van de verkeersbelastingen over. Deze overname betreft meer bepaald de verkeersbelasting op de autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling (artikel 3, eerste lid, 10° en 11°, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten).

Deze ordonnantie wijzigt de bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelasting 1992 en van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen zodat deze bepalingen met de realiteit van deze overdracht van de bevoegdheid van de federale staat naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overeenstemmen. Deze wijzigingen worden aangebracht, enerzijds in het Frans, en anderzijds in het Nederlands, om de twee taalversies en hun nuances beter te respecteren.

Deze ordonnantie beoogt tevens een aantal procedurele en wettelijke wijzigingen door te voeren die zowel van toepassing zijn voor de verkeersbelastingen, alsook voor de dienst van de onroerende voorheffing die door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest reeds is overgenomen op 1 januari 2018.

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

30 SEPTEMBRE 2019

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**
**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant diverses dispositions dans le cadre de la reprise du service des taxes de circulation et du précompte immobilier par la Région de Bruxelles-Capitale**

**Exposé des motifs**

Le 1<sup>er</sup> janvier 2020, la Région de Bruxelles-Capitale reprend le service des taxes de circulation. Cette reprise concerne plus précisément la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et la taxe de mise en circulation (article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 10° en 11°, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions).

La présente ordonnance modifie les dispositions procédurales du Code des impôts sur les revenus 1992 et du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus afin qu'elles puissent correspondre plus justement à la réalité du transfert de cette compétence de l'État fédéral vers la Région de Bruxelles-Capitale. Les modifications se font en langue française d'une part, et en langue néerlandaise d'autre part, dans un souci de respecter au mieux les deux versions linguistiques et leurs nuances.

La présente ordonnance tend également à mettre en place une série de modifications procédurales et législatives qui seront d'application tant pour les taxes de circulation que pour le service du précompte immobilier qui a été repris par la Région de Bruxelles-Capitale le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

Dit ontwerp van ordonnantie werd, behoudens ingeval van tegenaanwijzing, aangepast aan de opmerkingen geformuleerd door de afdeling wetgeving van de Raad van State in zijn advies nr. 66.088/4 van 26 juni 2019.

Niettemin is het, in tegenstelling tot datgene wat de Raad van State in zijn algemene opmerking voorhoudt, in dit stadium niet opportuun om de procedurele bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen te integreren in de Brusselse Codex Fiscale Procedure (ordonnantie van 6 maart 2019). De aanpassingen aangebracht door dit ontwerp van ordonnantie beperken zich daarentegen tot het aanpassen van de federale bepalingen aan de realiteit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De kern van de bepalingen wordt in géén geval aangepast en dit vanuit de wil van de Regering om de procedureregels die van toepassing waren vóór de overname niet aan te passen voor de verkeersbelastingen waarvan het belastbaar feit aan de overname van de dienst voorafgaat. Dit oog voor continuïteit beoogt de behandeling van het dossier van de belastingplichtige niet te verstoren. De wens van de Raad van State om de procedurele bepalingen verzameld te zien in de Brusselse Codex Fiscale Procedure is evenwel legitiem en wordt ook gedeeld door de Regering. Een voorontwerp van ordonnantie in deze zin is in voorbereiding en zou, in principe, toelaten dat de bepalingen van de Brusselse Codex Fiscale Procedure, mits een aantal aanpassingen, toepasbaar zouden zijn op de verkeersbelasting op de autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling voor de nieuwe belastingdossiers geopend vanaf 1 januari 2020, de datum van overname van de dienst.

Evenzo bestaat er geen contradictie tussen de wijzigingen aan de artikelen 5, § 1, 6°, b) en 29 van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen aangebracht door dit ontwerp van ordonnantie en door het ontwerp van ordonnantie « tot wijziging van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen in het kader van de overname van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen en van de belasting op de inverkeerstelling door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » (Zie RvS, advies nr. 66.088/4, nr. 3), aangezien de wijzigingen aangebracht door dit ontwerp slechts van toepassing zijn op de « oude belastingen » terwijl deze aangebracht door het tweede ontwerp – die deze keer aan de inhoud van de belasting raken – slechts van toepassing zullen zijn vanaf het aanslagjaar 2020.

Le présent projet d'ordonnance a été, sauf indication contraire, adapté aux remarques formulées par la section de législation du Conseil d'État dans son avis n° 66.088/4 du 26 juin 2019.

Néanmoins, contrairement à ce que soutient le Conseil d'État dans sa remarque générale, il n'est pas opportun d'intégrer, à ce stade, les dispositions procédurales tirées du Code des impôts sur les revenus 1992 et du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus dans le Code bruxellois de procédure fiscale (ordonnance du 6 mars 2019). En effet, les modifications apportées par le présent projet d'ordonnance se bornent à adapter les dispositions fédérales aux réalités de la Région de Bruxelles-Capitale. Le fond des dispositions n'est en aucun cas modifié, et cela en raison de la volonté du Gouvernement de ne pas modifier, pour les taxes de circulation dont le fait générateur est antérieur à la reprise du service, les règles de procédure qui leur étaient applicables avant la reprise. Un tel souci de continuité vise en effet à ne pas bouleverser le traitement du dossier du contribuable. Toutefois, le souhait du Conseil d'État de voir les dispositions de procédure rassemblées au sein du Code bruxellois de procédure fiscale est légitime, et est d'ailleurs partagé par le Gouvernement. Un avant-projet d'ordonnance en ce sens est en préparation et devrait, en principe, permettre que les dispositions du Code bruxellois de procédure fiscale soient, moyennant quelques adaptations, applicables à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et à la taxe de mise en circulation pour les nouveaux dossiers de taxation ouverts dès le 1<sup>er</sup> janvier 2020, date de la reprise du service.

De même, il n'existe pas de contradiction entre les modifications apportées aux articles 5, § 1<sup>er</sup>, 6°, b), et 29 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus par le présent projet d'ordonnance et par le projet d'ordonnance « modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus dans le cadre de la reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et de la taxe de mise en circulation par la Région de Bruxelles-Capitale » (Voy. CE, avis n° 66.088/4, n° 3), car les modifications apportées par le présent projet ne sont applicables qu'aux « anciennes impositions », tandis que celles apportées par la seconde – qui touchent cette fois au contenu de l'impôt – ne seront applicables qu'à compter de l'exercice d'imposition 2020.

## Commentaar bij de artikelen

### TITEL 1 Inleidende bepaling

#### *Artikel 1*

Dit artikel vereist geen commentaar.

### TITEL 2 Bepalingen houdende de wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen in het kader van de overname van de dienst van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling

#### HOOFDSTUK 1 Wijzigingsbepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

#### *Artikel 2*

Dit artikel stelt dat hoofdstuk 1 van deze ordonnantie in principe slechts van toepassing is op de verkeersbelastingen. Door de wijziging van de artikelen 433 tot 435, 440 en 441 van het WIB 92 door de federale wetgever door de wet van 11 februari 2019, klopt de nieuwe versie van deze artikelen, zoals deze van toepassing zijn op de onroerende voorheffing, niet meer met de wijzigingen gedaan door de ordonnantie van 7 december 2017 houdende diverse bepalingen in het licht van de overname van de dienst onroerende voorheffing en van de wijziging van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De artikelen 54 tot en met 63 van deze ordonnantie, die voornoemde artikelen wijzigen en die oorspronkelijk alleen de verkeersbelasting betreffen, worden bijgevolg eveneens van toepassing gemaakt op de onroerende voorheffing.

#### *Artikelen 3 en 4*

Gelet op de overname van de dienst van de verschillende verkeersbelastingen door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zal de aanwijzing van de bevoegde ambtenaar van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest immers gebeuren bij regeringsbesluit.

#### *Artikelen 5, 6, 7 en 8*

Deze artikelen vervangen het woord « Koning » door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

## Commentaire des articles

### TITRE 1<sup>ER</sup> Disposition introductive

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article n'appelle aucun commentaire.

### TITRE 2 Dispositions portant modification du Code des impôts sur les revenus 1992 et du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus dans le cadre de la reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et la taxe de mise en circulation

#### CHAPITRE 1<sup>ER</sup> Dispositions modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992

#### *Article 2*

Cet article stipule que le chapitre 1<sup>er</sup> ne s'applique en principe que sur les taxes de circulation. Du fait de la modification des articles 433 à 435, 440 et 441 du CIR 92 par le législateur fédéral par la loi du 11 février 2019, la nouvelle version de ces articles telle qu'applicable au précompte immobilier ne correspond plus aux modifications faites par l'ordonnance du 7 décembre 2017 contenant des dispositions diverses en vue de la reprise du service du précompte immobilier et modifiant l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale. Les articles 54 à 63 de la présente ordonnance qui modifient les articles susvisés, qui ne visaient initialement que les taxes de circulation, sont par conséquent également rendus applicables au précompte immobilier.

#### *Articles 3 et 4*

Au vu de la reprise du service des différentes taxes de circulation par la Région de Bruxelles-Capitale, la désignation du fonctionnaire compétent en Région de Bruxelles-Capitale interviendra par arrêté d'exécution du gouvernement.

#### *Articles 5, 6, 7 et 8*

Ces articles remplacent le mot « Roi » par les mots « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ». En

De federale regering is namelijk niet meer bevoegd vanaf 1 januari 2020 om de bepalingen uit te voeren met betrekking tot de bevoegdheid inzake de verkeersbelastingen die toekomen aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*Artikelen 9 en 10*

Deze artikelen vervangen het woord «administratie» door de woorden «de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering». De aanwijzing van de bevoegde ambtenaar of dienst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal plaatsvinden bij regeringsbesluit of ministerieel besluit, afhankelijk van de betrokken bepaling.

*Artikel 11*

Dit artikel wijzigt artikel 335 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 om zijn inhoud met de realiteit van de overname van de dienst van de verkeersbelastingen door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te doen overeenstemmen. Het concretiseert de informatieplicht van de fiscale diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ten aanzien van de agenten aangeduid door zijn Regering.

*Artikel 12*

Dit artikel voert de woorden «contractuele of statutaire agent van de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering» in. Het preciseert ook dat elke inlichting ontdekt door een van deze agenten door het «Brussels Hoofdstedelijk Gewest» kan worden ingeroepen, en niet meer door de federale staat in het kader van de verkeersbelastingen. De aanwijzing van de bevoegde ambtenaar van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal gebeuren bij regeringsbesluit of ministerieel besluit, afhankelijk van de betrokken bepaling.

*Artikelen 13 en 14*

Deze artikelen preciseren dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de bevoegde statutaire of contractuele agenten alsook de belastingdienst aanduidt en dat deze laatsten gehouden zijn tot het beroepsgeheim. De aanwijzing van de bevoegde ambtenaar van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal gebeuren bij regeringsbesluit of ministerieel besluit, afhankelijk van de betrokken bepaling.

Zij wijzigen ook het derde lid van artikel 337 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 om te verduidelijken dat het gewestelijk Agentschap van de Schuld de rol van het Federaal Agentschap van de Schuld overneemt.

effet, le Gouvernement fédéral ne sera plus compétent à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020 pour exécuter des dispositions relevant de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale en matière des taxes de circulation.

*Articles 9 et 10*

Ces articles remplacent les mots «l'administration» par les mots «le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale». La désignation du fonctionnaire ou service compétent en Région de Bruxelles-Capitale interviendra par arrêté d'exécution du gouvernement ou arrêté ministériel, selon la disposition concernée.

*Article 11*

Cet article modifie l'article 335 du Code des impôts sur les revenus 1992 afin de faire correspondre son contenu avec la réalité de la reprise du service des taxes de circulation, par la Région de Bruxelles-Capitale. Il concrétise l'obligation de renseignements des services fiscaux de la Région de Bruxelles-Capitale à l'égard des agents désignés par son Gouvernement.

*Article 12*

Cet article introduit les mots «agent statutaire ou contractuel du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale». Il précise également que tout renseignement découvert par ces agents peut être invoqué par la «Région de Bruxelles-Capitale», et non plus par l'État fédéral en matière de taxes de circulation. La désignation du fonctionnaire compétent en Région de Bruxelles-Capitale interviendra par arrêté d'exécution du gouvernement ou arrêté ministériel, selon la disposition concernée.

*Articles 13 et 14*

Ces articles précisent que c'est le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale qui désigne les agents statutaires ou contractuels ainsi que le service fiscal compétents et que ces derniers sont tenus de garder le secret professionnel. La désignation du fonctionnaire compétent en Région de Bruxelles-Capitale interviendra par arrêté d'exécution du gouvernement ou arrêté ministériel, selon la disposition concernée.

Ils modifient également l'alinéa 3 de l'article 337 du Code des impôts sur les revenus 1992 afin de préciser que l'Agence bruxelloise de la Dette reprend le rôle de l'Agence fédérale de la Dette.

*Artikelen 15 en 16*

Deze artikelen wijzigen artikel 340, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voor dezelfde redenen als vermeld in het commentaar van de artikelen 3 en 4.

*Artikelen 17 tot en met 20*

Deze artikelen wijzigen artikelen 355 en 356 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voor dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3, 4, 9 en 10.

*Artikel 21*

Artikel 366 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is gewijzigd om te verduidelijken dat het de agenten zijn die werden aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die bevoegd zijn voor het beheer van de bezwaarschriften van de belastingplichtigen.

*Artikelen 22 en 23*

Artikel 367 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3 en 4.

*Artikelen 24 tot en met 27*

Artikelen 374 en 375 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3, 4, 9 en 10.

*Artikelen 28 en 29*

Deze artikelen wijzigen artikelen 376, 376ter en 376quater van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voor dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3 tot en met 10.

*Artikelen 30 tot en met 33*

Artikelen 379 en 398 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3 en 4.

*Artikelen 34 tot en met 37*

Artikelen 399bis en 410 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3 en 4.

*Articles 15 et 16*

Ces articles modifient l'article 340, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992 pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 et 4.

*Articles 17 à 20*

Ces articles modifient les articles 355 et 356 du Code des impôts sur les revenus 1992 pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3, 4, 9 et 10.

*Article 21*

L'article 366 du Code des impôts sur les revenus 1992 est modifié afin de préciser que ce sont bien les agents désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale qui seront désormais compétents en ce qui concerne le traitement des réclamations des redevables.

*Articles 22 et 23*

L'article 367 du Code des impôts sur les revenus 1992 est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 et 4.

*Articles 24 à 27*

Les articles 374 et 375 du Code des impôts sur les revenus 1992 sont modifiés pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3, 4, 9 et 10.

*Articles 28 et 29*

Ces articles modifient les articles 376, 376ter et 376quater du Code des impôts sur les revenus 1992 pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 à 10.

*Articles 30 à 33*

Les articles 379 et 398 du Code des impôts sur les revenus 1992 sont modifiés pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 et 4.

*Articles 34 à 37*

Les articles 399bis et 410 du Code des impôts sur les revenus 1992 sont modifiés pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 et 4.

*Artikelen 38 en 39*

Artikel 417 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3 en 4.

*Artikelen 40 tot en met 43*

Artikelen 418 en 419 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3 en 4.

*Artikelen 44 tot en met 51*

Artikelen 427, 428, 429 en 430 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3 en 4.

*Artikelen 52 en 53*

Artikel 431 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3, 4, 9 en 10.

*Artikelen 54 tot en met 59*

Deze artikelen wijzigen artikelen 433 tot en met 435 van het WIB 92 na hun vervanging bij de wet van 11 februari 2019. Deze artikelen zijn ook van toepassing op de onroerende voorheffing.

*Artikelen 60 tot en met 67*

Artikelen 440, 441, 442 en 443*bis* van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn gewijzigd om dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 3 en 4.

*Artikelen 68 en 69*

Het artikel 443*ter*, § 1, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is gewijzigd voor dezelfde redenen als vermeld in de commentaar van artikelen 10 en 11.

*Artikelen 70 en 71*

Artikel 470/1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is gewijzigd om dezelfde redenen als deze die werden vermeld in de commentaar van artikelen 10 en 11.

*Articles 38 et 39*

L'article 417 du Code des impôts sur les revenus 1992 est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 et 4.

*Articles 40 à 43*

Les articles 418 et 419 du Code des impôts sur les revenus 1992 sont modifiés pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 et 4.

*Articles 44 à 51*

Les articles 427, 428, 429 et 430 du Code des impôts sur les revenus 1992 sont modifiés pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 et 4.

*Articles 52 et 53*

L'articles 431 du Code des impôts sur les revenus 1992 est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3, 4, 9 et 10.

*Articles 54 à 59*

Ces articles modifient les articles 433 à 435 du CIR 92 suite à leur remplacement par la loi du 11 février 2019. Ces articles sont aussi applicables au précompte immobilier.

*Articles 60 à 67*

Les articles 440, 441, 442 et 443*bis* du Code des impôts sur les revenus 1992 sont modifiés pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 3 et 4.

*Articles 68 et 69*

L'article 443*ter*, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992 est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 10 et 11.

*Articles 70 et 71*

L'article 470/1 du Code des impôts sur les revenus est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 10 et 11.

**HOOFDSTUK 2**  
**Wijzigingsbepalingen van het Wetboek**  
**van de met de inkomstenbelastingen**  
**gelijkgestelde belastingen**

*Afdeling 1 – Wijzigingsbepalingen van het Titel II met*  
*betrekking tot de verkeersbelasting op de autovoertuigen*

*Artikelen 72 en 73*

Er wordt verduidelijkt dat de Minister van Financiën of de Koning niet meer de uitvoeringsmodaliteiten van de verkeersbelastingen zal vaststellen, maar de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en zijn minister tot wiens bevoegdheid de financiën behoort.

*Artikelen 74 tot en met 77*

Artikelen 7 en 23<sup>ter</sup> van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen zijn gewijzigd om dezelfde redenen als deze die werden vermeld in de commentaar van artikelen 72 en 73.

*Artikelen 78 en 79*

De aanwijzing van de bevoegde ambtenaar of dienst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal plaatsvinden bij regeringsbesluit.

Er wordt ook verduidelijkt dat de Koning niet meer de modaliteiten van de storting van de verkeersbelastingen zal vaststellen, maar de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

*Artikelen 80 en 81*

De aanwijzing van de bevoegde ambtenaar of dienst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal plaatsvinden bij regeringsbesluit.

*Artikelen 82 tot en met 85*

Artikelen 36<sup>ter</sup> en 36<sup>quater</sup> van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen zijn gewijzigd om dezelfde redenen als deze vermeld in de commentaar van artikelen 78 en 79.

*Artikelen 86 en 87*

Artikel 38 van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen is gewijzigd om dezelfde redenen als deze vermeld in de commentaar van artikelen 78 en 79.

**CHAPITRE 2**  
**Dispositions modifiant le**  
**Code des taxes assimilées aux**  
**impôts sur les revenus**

*Section 1<sup>re</sup> – Dispositions modifiant le Titre II relatif à*  
*la taxe de circulation sur les véhicules automobiles*

*Articles 72 et 73*

Il est précisé que ce ne sera plus le Ministre des Finances ou le Roi qui détermineront les mesures ou modalités d'exécution des taxes de circulation, mais bien le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et son ministre qui a les Finances dans ses attributions.

*Articles 74 à 77*

Les articles 7 et 23<sup>ter</sup> du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus sont modifiés pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 72 et 73.

*Articles 78 et 79*

La désignation du fonctionnaire compétent de la Région de Bruxelles-Capitale interviendra par arrêté d'exécution du gouvernement.

Il est précisé également que ce ne sera plus le Roi qui déterminera les modalités de versement des taxes de circulation, mais bien le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

*Articles 80 et 81*

La désignation du fonctionnaire ou service compétent en Région de Bruxelles-Capitale interviendra par arrêté d'exécution du gouvernement.

*Articles 82 à 85*

Les articles 36<sup>ter</sup> et 36<sup>quater</sup> du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus sont modifiés pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 78 et 79.

*Articles 86 et 87*

L'article 38 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 78 et 79.

*Artikelen 88 en 89*

Artikel 40 van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen is gewijzigd om dezelfde redenen als deze vermeld in de commentaar van artikelen 78 en 79.

***Afdeling 2 – Wijzigingsbepalingen van het Titel V met betrekking tot de belasting op de inverkeerstelling****Artikelen 90 en 91*

Artikel 86, tweede lid, van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen is gewijzigd om dezelfde redenen als deze vermeld in de commentaar van artikelen 72 en 73.

*Artikelen 92 en 93*

Artikel 102 van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen is gewijzigd om dezelfde redenen als deze vermeld in de commentaar van artikelen 78 en 79.

*Artikelen 94 en 95*

Het woord «De Koning» wordt vervangen door de woorden «de Brusselse Hoofdstedelijke Regering» naar aanleiding van de bevoegdheidsoverdracht.

## TITEL 3

**Bepaling houdende de overname van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling op 1 januari 2020***Artikel 96*

Deze bepaling heeft tot gevolg dat het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de beslissing van de Regering om de overname van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling te verschuiven naar 1 januari 2020 ratificeert.

De suggestie van de Raad van State om de ordonnantie van 15 december 2017, die de Regering ermee belastte om aan de federale overheid haar intentie om de dienst over te nemen vanaf 1 januari 2019, in te trekken, werd niet gevolgd. Zoals de Raad van State aangeeft zou een intrekking een retroactief effect hebben en zou de ordonnantie van 15 december 2017 worden geacht nooit te hebben bestaan. Dit zou tot gevolg hebben dat de Regering wanneer zij overging tot de notificatie op 18 december 2017 zou hebben gehandeld zonder enige parlementaire autorisatie. Daarnaast heeft de tweede beslissing die werd genotificeerd op 1 juni 2018 als doel om de Federale Staat

*Articles 88 et 89*

L'article 40 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 78 et 79.

***Section 2 – Dispositions modifiant le Titre V relatif à la taxe de mise en circulation****Articles 90 et 91*

L'article 96, alinéa 2, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 72 et 73.

*Articles 92 et 93*

L'article 102 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus est modifié pour les mêmes raisons que celles mentionnées dans le commentaire des articles 78 et 79.

*Articles 94 et 95*

Le mot «Le Roi» est remplacé par les mots «le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» suite au transfert de compétences.

## TITRE 3

**Disposition portant reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et de la taxe de mise en circulation au 1<sup>er</sup> janvier 2020***Article 96*

Cette disposition a pour effet que le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale ratifie la décision du Gouvernement de reporter la reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et de la taxe de mise en circulation au 1<sup>er</sup> janvier 2020.

La suggestion du Conseil d'État invitant à retirer l'ordonnance du 15 décembre 2017, qui avait chargé le Gouvernement de notifier à l'État fédéral son intention de reprendre le service à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019, n'a pas été suivie. En effet, et comme l'indique bien le Conseil d'État, un retrait aurait un effet rétroactif et l'ordonnance du 15 décembre 2017 serait censée ne jamais avoir existé. Cela aurait pour conséquence que le Gouvernement aurait, lorsqu'il a procédé à la première notification le 18 décembre 2017, agité en dehors de toute autorisation parlementaire. En outre, la deuxième décision notifiée le 1<sup>er</sup> juin 2018 a comme objet d'indiquer à l'État fédéral la décision de la



kennis te geven van de beslissing van het Gewest om de overname van de dienst met een jaar uit te stellen. Door de eerste notificatie uit de rechtsorde te laten verdwijnen zou de tweede notificatie niet langer alle effecten hebben die de bijzondere financieringswet hieraan toekent.

#### TITEL 4 Oprichting van een bemiddelingsdienst

##### *Artikel 97*

Dit artikel voorziet in de mogelijkheid voor de belastingplichtige van een gewestelijke belasting om de tussenkomst van een fiscale bemiddelingsdienst te vragen in geval van conflict met de bevoegde administratieve overheid. Bij de uitoefening van zijn opdracht respecteert de fiscale bemiddelingsdienst de beginselen van objectiviteit, onpartijdigheid en onafhankelijkheid zowel tegenover de belastingplichtige, als tegenover de fiscale administratie. Het bemiddelingsrapport dat wordt opgesteld is bedoeld om de uiteenlopende standpunten van de belastingplichtige en de fiscale administratie met elkaar te verzoenen.

Dit rapport voldoet aan de ordonnances van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die direct of indirect de gewestelijke belastingen regelen. De taak van de fiscale bemiddelingsdienst is niet om de wet te interpreteren of om de door de administratie gegeven interpretatie te sanctioneren. In zijn bemiddelingsrapport, kan de fiscale bemiddelingsdienst alleen de verschillende standpunten van de partijen vaststellen.

Delegatie wordt aan de Brussels Hoofdstedelijke Regering gegeven om leden aan te wijzen die in staat zijn te zorgen voor de goede werking van de fiscale bemiddelingsdienst.

Deze bepaling is gebaseerd op artikel 116 van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV).

##### *Artikel 98*

Iedere belanghebbende kan gebruikmaken van de tussenkomst van de fiscale bemiddelingsdienst per gewone post of zelfs door gewone elektronische post.

De ontvankelijkheid van de bemiddelingsaanvraag is echter niet onvoorwaardelijk en deze dienst beschikt over de bevoegdheid om zijn tussenkomst te weigeren als de aanvraag duidelijk ongegrond is of als de belastingplichtige niet eerder gesprekken heeft gevoerd met de administratie om de standpunten met elkaar te verzoenen.

Het verzoenend karakter van de bemiddeling heeft ook als doel de fiscale wetgeving transparant te maken en mis-

Région de reporter d'un an la reprise du service. En faisant disparaître de l'ordre juridique la première notification, la deuxième notification n'aurait pas tous les effets que lui assortit la loi spéciale de financement.

#### TITRE 4 Création d'un service de conciliation fiscale

##### *Article 97*

Cet article prévoit la possibilité pour le redevable d'un impôt régional de solliciter l'intervention d'un service de conciliation fiscale en cas de conflit avec l'autorité administrative compétente. Dans l'exercice de sa mission, le service de conciliation fiscale respecte les principes d'objectivité, d'impartialité et d'indépendance tant envers le redevable qu'envers l'administration fiscale. Le rapport de conciliation qu'il établit vise à concilier les points de vue divergents du redevable et de l'administration fiscale.

Ce rapport s'inscrit dans le respect des ordonnances de la Région de Bruxelles-Capitale qui régissent directement ou indirectement les impôts régionaux concernés. La mission du service de conciliation fiscale n'est pas d'interpréter la loi ou de sanctionner l'interprétation donnée par l'administration. Dans son rapport de conciliation, le service de conciliation fiscale ne pourra à cet égard que constater les points de vue divergents des parties.

Délégation est donnée au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de désigner les membres à même d'assurer le bon fonctionnement du service de conciliation fiscale.

Cette disposition est inspirée de l'article 116 de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV).

##### *Article 98*

Toute personne intéressée peut recourir à l'intervention du service de conciliation fiscale, par le biais d'un courrier ordinaire, voire d'un simple courrier électronique.

La recevabilité de la demande de conciliation n'est cependant pas inconditionnelle et ce service dispose de la compétence de refuser son intervention au cas où la demande n'est manifestement pas fondée et au cas où le contribuable n'a pas entamé au préalable des discussions avec l'administration afin de concilier les points de vue.

Le caractère compromissaire de la conciliation qui vise aussi à rendre la législation fiscale transparente et à dissiper

verstanden weg te nemen, maakt haar onverenigbaar met sommige kenmerken waarover een administratief orgaan kan beschikken. Daarom wordt uitdrukkelijk bepaald dat de tussenkomst van de fiscale bemiddelingsdienst geen aanleiding kan zijn tot een administratief beroep. Bovendien geldt het bemiddelingsrapport enkel tussen partijen en maakt zij geen voorwerp uit van publicatie.

Om de fiscale bemiddelingsdienst toe te laten zijn beslissing op een zo efficiënte mogelijke manier te nemen, zal de ontvankelijkheidsbeslissing van een aanvraag tot bemiddeling een schorsende werking hebben op alle genomen beslissingen door de fiscale administratie, tenzij de rechten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het gedrang zijn.

De schorsingstermijn strekt zich niet verder uit dan de dag waarop het bemiddelingsrapport wordt goedgekeurd, met uitzondering van ontkenning of instemming van de partijen, en in elk geval ten laatste een maand vóór het verstrijken van de indieningstermijn van een gerechtelijk beroep in fiscale aangelegenheden.

Paragraaf 4 laat de belastingplichtige of de derden op wiens goederen de belastingschuld kan worden ingevorderd, toe om de tussenkomst van de fiscale bemiddelingsdienst aan te vragen in geval van conflict met de rekenplichtige van ontvangsten belast met fiscale zaken, inclusief het conflict dat kan ontstaan bij de toepassing van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de kwijtschelding van interesten of onbepaalde opschorting.

Binnen de grenzen van zijn bevoegdheid en na de vaststelling dat de bestuurshandelingen en de bestuurlijke werking in strijd zijn met de principes van behoorlijk bestuur of met de wetten, ordonnances en reglementen, kunnen er aanbevelingen gericht worden aan het Directiecomité van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Paragraaf 6 bepaalt de bevoegdheden waarover de fiscale bemiddelingsdienst beschikt. Ten opzichte van de partijen, kan de dienst elke vaststelling ter plaatse doen, zich alle documenten en inlichtingen doen meedelen, de betrokken personen horen, en deelnemen aan de hoorzitting die georganiseerd is in het kader van de behandeling van het geschil. Deze bevoegdheden zijn essentieel om efficiënt te kunnen bemiddelen.

De beslissingen van de bemiddelingsdienst worden op collegiale wijze genomen. Dit verhoogt de onafhankelijkheid en de onpartijdigheid van de bemiddelingsdienst.

les incompréhensions la rend incompatible avec certains attributs que peut revêtir une instance administrative. Dès lors, il est expressément prévu que l'intervention du service de conciliation fiscale ne saurait donner lieu à un recours administratif. De plus, le rapport de conciliation ne vaut qu'entre parties et ne fait pas l'objet de publication.

Par souci de permettre au service de conciliation fiscale d'inscrire son action dans une efficacité maximale, la déclaration de recevabilité d'une demande de conciliation aura un effet suspensif sur toute prise de décision par l'administration fiscale, à moins que les droits de la Région de Bruxelles-Capitale ne se trouvent en péril.

Ce délai de suspension ne saurait s'étendre au-delà du jour de l'approbation du rapport de conciliation, sauf désistement ou accord des parties, et dans tous les cas au plus tard un mois avant l'expiration du délai d'introduction d'un recours judiciaire en matière fiscale.

Le paragraphe 4 permet au redevable ou au tiers sur les biens duquel l'imposition est mise en recouvrement de solliciter l'intervention du service de conciliation fiscale en cas de conflit avec le comptable de recettes chargé des matières fiscales, y compris le conflit qui peut survenir lors de l'application des dispositions légales relatives à la remise des intérêts ou à la surséance indéfinie.

Dans les limites de sa compétence et à la suite du constat de la non-conformité des actes et des fonctionnements administratifs aux principes de bonne administration ou aux lois, ordonnances ou règlements, des recommandations peuvent être adressées au Conseil de direction du Service public régional Bruxelles Fiscalité.

Le paragraphe 6 fixe les compétences dont dispose le service de conciliation fiscale. À l'égard des parties, ce service peut faire toute constatation sur place, se faire communiquer les documents et renseignements, les entendre, voire assister à l'audition organisée dans le cadre du traitement du litige. Ces pouvoirs sont essentiels pour l'exercice efficace des fonctions de conciliation.

Les décisions du service de conciliation sont prises par la voie collégiale. Cela permet de garantir davantage l'indépendance et l'impartialité du service de conciliation.

## TITEL 5

**Wijzigingsbepalingen van de ordonnantie van 7 december 2017 houdende diverse bepalingen in het licht van de overname van de dienst onroerende voorheffing en van de wijziging van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

*Artikelen 99 en 100*

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft de dienst van de onroerende voorheffing op 1 januari 2018 overgenomen. Teneinde zijn personeelsleden hiertoe bevoegd te maken, werden er wijzigingen in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 aangebracht via de ordonnantie van 7 december 2017 houdende diverse bepalingen in het licht van de overname van de dienst onroerende voorheffing en van de wijziging van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De praktijk heeft echter aangetoond dat de lezing van bepaalde artikelen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 niet eenvoudig was na deze wijzigingen. De toevoeging van een punt 16° en 17° in de artikelen 5 en 6 van de ordonnantie van 7 december 2017 heeft tot doel deze lezing gemakkelijker te maken.

## TITEL 6

**Inwerkingtreding***Artikel 101*

Titels 1 tot en met 3 van deze ordonnantie treden in werking op 1 januari 2020, meer bepaald op de dag waarop het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de dienst van de verkeersbelastingen overneemt.

Niettemin treden de wijzigingen aan de artikelen 433 tot 441 WIB 92 aangebracht door de artikelen 54 tot 63 van deze ordonnantie enkel voor wat de onroerende voorheffing betreft, in werking op de datum van de inwerkingtreding van de wijzigingen die de federale wetgever aanbracht aan deze artikelen.

*Artikel 102*

Titel 4 van deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2018 voor de onroerende voorheffing en op 1 januari 2020 voor de verkeersbelasting op de autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling

## TITRE 5

**Dispositions modifiant l'ordonnance du 7 décembre 2017 contenant des dispositions diverses en vue de la reprise du service du précompte immobilier et modifiant l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale**

*Articles 99 et 100*

La Région de Bruxelles-Capitale a repris le service du précompte immobilier le 1<sup>er</sup> janvier 2018. Afin de rendre compétents ses agents, des modifications ont été apportées au Code des impôts sur les revenus 1992 par le biais de l'ordonnance du 7 décembre 2017 contenant des dispositions diverses en vue de la reprise du service du précompte immobilier et modifiant l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale a pour but de réaliser ces modifications.

Or, la pratique a montré que la lecture de certains articles du Code des impôts sur les revenus 1992 n'était pas chose aisée après ces modifications. L'ajout d'un point 16° et d'un point 17° aux articles 5 et 6 de l'ordonnance du 7 décembre 2017 a pour but de rendre cette lecture plus aisée.

## TITRE 6

**Entrée en vigueur***Article 101*

Les titres 1<sup>er</sup> à 3 de la présente ordonnance entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020, c'est-à-dire le jour où la Région de Bruxelles-Capitale reprend le service des taxes de circulation.

Néanmoins, les modifications aux articles 433 à 441 CIR 92 apportées par les articles 54 à 63 de la présente ordonnance, uniquement pour ce qui concerne le précompte immobilier, entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur des modifications apportées par le législateur fédéral à ces articles.

*Article 102*

Le titre 4 de la présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018 pour le précompte immobilier et le 1<sup>er</sup> janvier 2020 pour la taxe de circulation et la taxe de mise en circulation.

*Artikel 103*

Titel 5 van deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2018, meer bepaald op de dag waarop het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de dienst van de onroerende voorheffing heeft overgenomen

De minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en de Promotie van Meertaligheid,

Sven GATZ

*Article 103*

Le titre 5 de la présente ordonnance produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2018, c'est-à-dire le jour où la Région de Bruxelles-Capitale a repris le service du précompte immobilier.

Le ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et de la Promotion du multilinguisme,

Sven GATZ

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende diverse bepalingen in het kader van de overname van de dienst van de verkeersbelastingen en van de onroerende voorheffing door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister van Financiën en Begroting,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën is ermee belast bij het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

**TITEL 1  
Inleidende bepaling**

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**TITEL 2  
Bepalingen houdende de wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen in het kader van de overname van de dienst van de dienst van de verkeersbelasting op autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling**

**HOOFDSTUK 1  
Wijzigingsbepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992**

*Artikel 2*

De door de Titel 2 van deze ordonnantie doorgevoerde wijzigingen zijn uitsluitend van toepassing voor wat betreft :

- 1° de verkeersbelasting op de autovoertuigen ;
- 2° de belasting op de inverkeerstelling ;
- 3° het eurovignet.

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOMIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ÉTAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**portant diverses dispositions dans le cadre de la reprise du service des taxes de circulation et du précompte immobilier par la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre des Finances est chargé de soumettre au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**TITRE 1<sup>ER</sup>  
Disposition introductive**

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**TITRE 2  
Dispositions portant modification du Code des impôts sur les revenus 1992 et du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus dans le cadre de la reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et la taxe de mise en circulation**

**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>  
Dispositions modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992**

*Article 2*

Les modifications effectuées par le Titre 2 de la présente ordonnance sont applicables uniquement en ce qui concerne :

- 1° la taxe de circulation sur les véhicules automobiles ;
- 2° la taxe de mise en circulation ;
- 3° l'eurovignette.

*Artikel 3*

In de Franse versie van artikel 298 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 1 worden de woorden « le dirigeant de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou par le fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in paragraaf 2 worden de woorden « les fonctionnaires chargés du recouvrement » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 4*

In de Nederlandse versie van artikel 298 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 1 worden de woorden « de leidinggevende ambtenaar van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of door de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in paragraaf 2 worden de woorden « de ambtenaren belast met de invordering » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 5*

In de Franse versie van artikel 300, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 6*

In de Nederlandse versie van artikel 300, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 7*

In de Franse versie van artikel 302, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 8*

In de Nederlandse versie van artikel 302, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 9*

In de Franse versie van artikel 323 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « l'administration » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 10*

In de Nederlandse versie van artikel 323 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 11*

Artikel 335 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

*Article 3*

Dans la version française de l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots « le dirigeant de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou par le fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans le paragraphe 2, les mots « les fonctionnaires chargés du recouvrement » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 4*

Dans la version néerlandaise de l'article 298 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots « de leidinggevende ambtenaar van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of door de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans le paragraphe 2, les mots « de ambtenaren belast met de invordering » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 5*

Dans la version française de l'article 300, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 6*

Dans la version néerlandaise de l'article 300, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 7*

Dans la version française de l'article 302, alinéa 3, du même Code, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 8*

Dans la version néerlandaise de l'article 302, alinéa 3, du même Code, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 9*

Dans la version française de l'article 323 du même Code, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 10*

Dans la version néerlandaise de l'article 323 du même Code, les mots « de administratie » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 11*

L'article 335 du même Code est remplacé par ce qui suit :

« Alle directies die ressorteren onder de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zijn gehouden alle in hun bezit zijnde toereikende, ter zake dienende en niet overmatige inlichtingen ter beschikking te stellen aan alle statutaire of contractuele agenten aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, en voor zover die gegevens bijdragen tot de vervulling van de opdracht van die ambtenaren tot de vestiging of de invordering van eender welke door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geheven belasting.

Elke statutaire of contractuele agent van de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, die regelmatig werd belast met een controle- of onderzoeksopdracht, is van rechtswege gemachtigd alle toereikende, ter zake dienende en niet overmatige inlichtingen te vragen, op te zoeken of in te zamelen die bijdragen tot de vestiging of de invordering van eender welke, andere, door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geheven belasting. ».

#### Artikel 12

Artikel 336 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Elke inlichting, stuk, proces-verbaal of akte, in het uitoefenen van zijn functie ontdekt of bekomen door een agent contractuele of statutaire van de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, hetzij rechtstreeks, hetzij door tussenkomst van een der in de artikelen 327 en 328 aangeduide diensten, besturen, vennootschappen, verenigingen, instellingen of inrichtingen, kan door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden ingeroepen voor het opsporen van elke krachtens de belastingwetten verschuldigde som. ».

#### Artikel 13

In de Franse versie van artikel 337 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « de l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° de woorden « les fonctionnaires de l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus », de woorden « les personnes appartenant aux services à qui l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » elk keer vervangen door de woorden « les agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° in het derde lid worden de woorden « de l'Agence fédérale de la Dette, telle que prévue par la loi du 25 octobre 2016 portant création de l'Agence fédérale de la Dette et suppression du Fonds des Rentes » vervangen door de woorden « de l'Agence de la dette de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### Artikel 14

In de Nederlandse versie van artikel 337 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « van de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° de woorden « de ambtenaren van de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen », de woorden « Personen die deel uitmaken van diensten waaraan de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » elk keer vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agenten aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

« Toutes les directions qui ressortissent du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale sont tenues de mettre à disposition de tous les agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale tous les renseignements adéquats, pertinents et non excessifs en leur possession, qui contribuent à la poursuite de la mission de ces agents en vue de l'établissement ou du recouvrement de n'importe quel impôt établi par la Région de Bruxelles-Capitale.

Tout agent contractuel ou statutaire du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, régulièrement chargé d'effectuer un contrôle ou une enquête, est de plein droit habilité à prendre, rechercher ou recueillir les renseignements adéquats, pertinents et non excessifs qui contribuent à assurer l'établissement ou le recouvrement de n'importe quel autre impôt établi par la Région de Bruxelles-Capitale. ».

#### Article 12

L'article 336 du même Code est remplacé par ce qui suit :

« Tout renseignement, pièce, procès-verbal ou acte, découvert ou obtenu dans l'exercice de ses fonctions par un agent statutaire ou contractuel du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, soit directement, soit par l'entremise d'un des services, administrations, sociétés, associations, établissements ou organismes désignés aux articles 327 et 328, peut être invoqué par la Région de Bruxelles-Capitale pour la recherche de toute somme due en vertu des lois d'impôts. ».

#### Article 13

Dans la version française de l'article 337 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « de l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° les mots « les fonctionnaires de l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » et les mots « Les personnes appartenant aux services à qui l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » sont chaque fois remplacés par les mots « les agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° dans l'alinéa 3, les mots « de l'Agence fédérale de la Dette, telle que prévue par la loi du 25 octobre 2016 portant création de l'Agence fédérale de la Dette et suppression du Fonds des Rentes » sont remplacés par les mots « de l'Agence de la dette de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### Article 14

Dans la version néerlandaise de l'article 337 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « van de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° les mots « de ambtenaren van de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » et les mots « Personen die deel uitmaken van diensten waaraan de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » sont chaque fois remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agenten aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

3° in het derde lid worden de woorden « Federaal Agentschap van de Schuld, zoals opgericht bij de Wet van 25 oktober 2016 houdende de oprichting van het Federaal Agentschap van de Schuld en opheffing van het Rentefonds » vervangen door de woorden « Agentschap van de Schuld van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

#### Artikel 15

In de Franse versie van artikel 338 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 10, eerste lid, 1°, worden de woorden « le Service public fédéral Finances » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° de paragraaf 17, eerste lid, wordt vervangen als volgt : « Les informations dont dispose la Région de Bruxelles-Capitale en application du présent article sont couvertes par l'obligation de secret de l'article 337 et bénéficient, lorsqu'elles peuvent être qualifiées de données à caractère personnel, de la protection légale offerte à ce type de données » ;
- 3° in paragraaf 25, tweede lid, worden de woorden « et de la loi du 3 août 2012 portant dispositions relatives aux traitements de données à caractère personnel réalisés par le Service public fédéral Finances dans le cadre de ses missions » opgeheven.

#### Artikel 16

In de Nederlandse versie van artikel 338 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 10, eerste lid, 1°, worden de woorden « de Federale Overheidsdienst Financiën » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° de paragraaf 17, eerste lid, wordt vervangen als volgt : « De inlichtingen waarover het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uit hoofde van dit artikel beschikt, vallen onder de geheimhoudingsplicht van artikel 337 en de wettelijke bescherming die aan dit type van gegevens wordt geboden. » ;
- 3° in paragraaf 25, tweede lid, worden de woorden « en de wet van 3 augustus 2012 houdende bepalingen betreffende de verwerking van persoonsgegevens door de Federale Overheidsdienst Financiën in het kader van zijn opdrachten » opgeheven.

#### Artikel 17

In de Franse versie van artikel 340, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « l'administration » door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » en de woorden « du Service public fédéral Finances » vervangen door de woorden « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### Artikel 18

In de Nederlandse versie van artikel 340, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de administratie » en de woorden « de Federale Overheidsdienst Financiën » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### Artikel 19

In de Franse versie van artikel 355, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « l'administration » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » en de woorden « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement de l'impôt sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

3° dans l'alinéa 3, les mots « Federaal Agentschap van de Schuld, zoals opgericht bij de Wet van 25 oktober 2016 houdende de oprichting van het Federaal Agentschap van de Schuld en opheffing van het Rentefonds » sont remplacés par les mots « Agentschap van de Schuld van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

#### Article 15

Dans la version française de l'article 338 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, les mots « le Service public fédéral Finances » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° le paragraphe 17, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par ce qui suit : « Les informations dont dispose la Région de Bruxelles-Capitale en application du présent article sont couvertes par l'obligation de secret de l'article 337 et bénéficient, lorsqu'elles peuvent être qualifiées de données à caractère personnel, de la protection légale offerte à ce type de données » ;
- 3° dans le paragraphe 25, alinéa 2, les mots « et de la loi du 3 août 2012 portant dispositions relatives aux traitements de données à caractère personnel réalisés par le Service public fédéral Finances dans le cadre de ses missions » sont abrogés.

#### Article 16

Dans la version néerlandaise de l'article 338 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, les mots « de Federale Overheidsdienst Financiën » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° le paragraphe 17, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par ce qui suit : « De inlichtingen waarover het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uit hoofde van dit artikel beschikt, vallen onder de geheimhoudingsplicht van artikel 337 en de wettelijke bescherming die aan dit type van gegevens wordt geboden » ;
- 3° dans le paragraphe 25, alinéa 2, les mots « en de wet van 3 augustus 2012 houdende bepalingen betreffende de verwerking van persoonsgegevens door de Federale Overheidsdienst Financiën in het kader van zijn opdrachten » sont abrogés.

#### Article 17

Dans la version française de l'article 340, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » et les mots « du Service public fédéral Finances » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### Article 18

Dans la version néerlandaise de l'article 340, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « de administratie » et « van de Federale Overheidsdienst Financiën » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### Article 19

Dans la version française de l'article 355, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » et les mots « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement de l'impôt sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».



*Artikel 20*

In de Nederlandse versie van artikel 355, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » en de woorden « van de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 21*

In de Franse versie van artikel 356 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, worden de woorden « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in het tweede lid, worden de woorden « Si l'administration » vervangen door de woorden « Si le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 22*

In de Nederlandse versie van artikel 356 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, worden de woorden « van de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in het tweede lid, worden de woorden « Als de administratie » vervangen door de woorden « Als de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 23*

In artikel 366 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in de Franse versie van het eerste lid, worden de woorden « auprès du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus dans le ressort duquel l'imposition, l'accroissement et l'amende ont été établis » vervangen door de woorden « auprès de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in de Nederlandse versie van het eerste lid, worden de woorden « bij de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen in wiens ambtsgebied de aanslag, de verhoging en de boete zijn gevestigd » vervangen door de woorden « bij de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° het tweede lid wordt vervangen als volgt : « Ingeval het bezwaarschrift is geadresseerd aan een andere statutaire of contractuele agent van één van de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering dan deze die hiervoor werd aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, zal het bezwaarschrift geldig ingediend blijven vanaf de datum van ontvangst door deze statutaire of contractuele agent. » ;
- 4° het derde lid wordt vervangen als volgt : « de in het tweede lid bedoelde statutaire of contractuele agent zendt het bezwaarschrift onmiddellijk door aan de in het eerste lid bedoelde statutaire of contractuele agent en stelt de bezwaarindiener hiervan in kennis. ».

*Article 20*

Dans la version néerlandaise de l'article 355, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « de administratie » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » et les mots « van de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 21*

Dans la version française de l'article 356 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « Si l'administration » sont remplacés par les mots « Si le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 22*

Dans la version néerlandaise de l'article 356 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « van de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « Als de administratie » sont remplacés par les mots « Als de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 23*

Dans l'article 366 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans la version française de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « auprès du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus dans le ressort duquel l'imposition, l'accroissement et l'amende ont été établis » sont remplacés par les mots « auprès de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans la version néerlandaise de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « bij de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen in wiens ambtsgebied de aanslag, de verhoging en de boete zijn gevestigd » sont remplacés par les mots « bij de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit : « Lorsque la réclamation est adressée à un autre agent statutaire ou contractuel d'un des services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale que celui désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, la réclamation reste valablement introduite à la date de sa réception par cet agent statutaire ou contractuel. » ;
- 4° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit : « l'agent statutaire ou contractuel visé à l'alinéa 2 transmet la réclamation immédiatement à l'agent statutaire ou contractuel visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> et en informe le réclamant. ».

*Artikel 24*

In de Franse versie van artikel 367 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 25*

In de Nederlandse versie van artikel 367 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 26*

In de Franse versie van artikel 374, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « un fonctionnaire de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus, d'un titre supérieur à celui d'attaché, » vervangen door de woorden « un agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, » en de woorden « à l'administration » vervangen door de woorden « au service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 27*

In de Nederlandse versie van artikel 374, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « een ambtenaar van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen, met een hogere titel dan die van attaché » vervangen door de woorden « een statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » en de woorden « aan de administratie » vervangen door de woorden « aan de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 28*

In de Franse versie van artikel 375, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 29*

In de Nederlandse versie van artikel 375, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « De statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 30*

In de Franse versie van artikelen 376, 376ter en 376quater worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire délégué par lui » worden telkens vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° de woorden « par l'administration » worden telkens vervangen door de woorden « par le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

*Article 24*

Dans la version française de l'article 367 du même Code, les mots « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 25*

Dans la version néerlandaise de l'article 367 du même Code, les mots « de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 26*

Dans la version française de l'article 374, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « un fonctionnaire de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus, d'un titre supérieur à celui d'attaché, » sont remplacés par les mots « un agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, » et les mots « à l'administration » sont remplacés par les mots « au service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 27*

Dans la version néerlandaise de l'article 374, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « een ambtenaar van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen, met een hogere titel dan die van attaché » sont remplacés par les mots « een statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » et les mots « aan de administratie » sont remplacés par les mots « aan de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 28*

Dans la version française de l'article 375, § 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « Le conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 29*

Dans la version néerlandaise de l'article 375, § 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « De adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « De statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 30*

Dans la version française des articles 376, 376ter et 376quater du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire délégué par lui » sont chaque fois remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° les mots « par l'administration » sont chaque fois remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

- 3° de woorden « de l'administration » worden telkens vervangen door de woorden « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 4° de woorden « le Roi » worden telkens vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 31*

In de Nederlandse versie van artikelen 376, 376ter en 376quater van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » worden telkens vervangen door de woorden « statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° de woorden « de administratie » worden telkens vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° de woorden « de Koning » worden telkens vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 32*

In de Franse versie van artikel 379 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « tout fonctionnaire d'une administration fiscale » vervangen door de woorden « tout agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 33*

In de Nederlandse versie van artikel 379 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « elke ambtenaar van de fiscale administratie » vervangen door de woorden « elke statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 34*

In de Franse versie van artikel 399bis van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « un agent de l'administration chargée de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » worden vervangen door de woorden « un agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° de woorden « visé à l'article 116 de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV) » worden vervangen door de woorden « visé à l'article 376quinquies/1 ».

*Artikel 35*

In de Nederlandse versie van artikel 399bis van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « een ambtenaar van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » worden vervangen door « een statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° de woorden « bedoeld in artikel 116 van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV) » worden vervangen door « bedoeld in artikel 376quinquies/1 ».

*Artikel 36*

In de Franse versie van artikel 410, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « le conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

- 3° les mots « de l'administration » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 4° les mots « le Roi » sont chaque fois remplacés par les mots « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 31*

Dans la version néerlandaise des articles 376, 376ter et 376quater, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont chaque fois remplacés par les mots « statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° les mots « de administratie » sont chaque fois remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° les mots « de Koning » sont chaque fois remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 32*

Dans la version française de l'article 379 du même Code, les mots « tout fonctionnaire d'une administration fiscale » sont remplacés par les mots « tout agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 33*

Dans la version néerlandaise de l'article 379 du même Code, les mots « elke ambtenaar van de fiscale administratie » sont remplacés par les mots « elke statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 34*

Dans la version française de l'article 399bis du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « un agent de l'administration chargée de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « un agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° les mots « visé à l'article 116 de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV) » sont remplacés par les mots « visé à l'article 376quinquies/1 ».

*Article 35*

Dans la version néerlandaise de l'article 399bis du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « een ambtenaar van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « een statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° les mots « bedoeld in artikel 116 van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV) » sont remplacés par les mots « bedoeld in artikel 376quinquies/1 » ;

*Article 36*

Dans la version française de l'article 410, alinéa 3, du même Code, les mots « le conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 37*

In de Nederlandse versie van artikel 410, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 38*

In de Franse versie van artikel 417 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 39*

In de Nederlandse versie van artikel 417 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 40*

In de Franse versie van artikel 427, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « du receveur chargé du recouvrement » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 41*

In de Nederlandse versie van artikel 427, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « van de met de invordering belaste ontvanger » vervangen door de woorden « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 42*

In de Franse versie van artikel 428 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « le receveur compétent » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 43*

In de Nederlandse versie van artikel 428 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de bevoegd ontvanger » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 44*

In de Franse versie van artikel 429 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « le receveur » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 45*

In de Nederlandse versie van artikel 429 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de ontvanger » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 37*

Dans la version néerlandaise de l'article 410, alinéa 3, du même Code, les mots « de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 38*

Dans la version française de l'article 417 du même Code, les mots « conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 39*

Dans la version néerlandaise de l'article 417 du même Code, les mots « de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 40*

Dans la version française de l'article 427, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « du receveur chargé du recouvrement » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 41*

Dans la version néerlandaise de l'article 427, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « van de met de invordering belaste ontvanger » sont remplacés par les mots « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 42*

Dans la version française de l'article 428 du même Code, les mots « le receveur compétent » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 43*

Dans la version néerlandaise de l'article 428 du même Code, les mots « de bevoegd ontvanger » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 44*

Dans la version française de l'article 429 du même Code, les mots « le receveur » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 45*

Dans la version néerlandaise de l'article 429 du même Code, les mots « de ontvanger » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 46*

In de Franse versie van artikel 430 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le receveur » vervangen door de woorden « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 47*

In de Nederlandse versie van artikel 430 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De ontvanger » vervangen door de woorden « De statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 48*

In de Franse versie van artikel 431 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « au receveur compétent » vervangen door de woorden « à l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » en de woorden « l'État » vervangen door de woorden « la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 49*

In de Nederlandse versie van artikel 431 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de bevoegde ontvanger » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » en de woorden « de Staat » vervangen door de woorden « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

*Artikel 50*

In de Franse versie van artikel 433, § 1, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « le receveur dans le ressort duquel le propriétaire ou l'usufruitier du bien a son domicile ou son principal établissement et, en outre, s'il s'agit d'un immeuble receveur des contributions dans le ressort duquel il est situé » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 51*

In de Nederlandse versie van artikel 433, § 1, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de ontvanger van het ambtsgebied waarin de eigenaar of de vruchtgebruiker van het goed zijn woonplaats of zijn hoofdinzichting heeft en, daarenboven, zo het om een onroerend goed gaat, de ontvanger van het ambtsgebied waarin dat goed gelegen is » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 52*

In de Franse versie van artikel 434 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « les receveurs notifiant » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale notifie ».

*Artikel 53*

In de Nederlandse versie van artikel 434 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « wordt door de ontvangers kennis gegeven » vervangen door de woorden « wordt door de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering kennis gegeven ».

*Artikel 54*

In de Franse versie van artikel 435, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

*Article 46*

Dans la version française de l'article 430 du même Code, les mots « Le receveur » sont remplacés par les mots « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 47*

Dans la version néerlandaise de l'article 430 du même Code, les mots « De ontvanger » sont remplacés par les mots « De statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 48*

Dans la version française de l'article 431 du même Code, les mots « au receveur compétent » sont remplacés par les mots « à l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale », et les mots « l'État » sont remplacés par les mots « la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 49*

Dans la version néerlandaise de l'article 431 du même Code, les mots « de bevoegde ontvanger » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering », et les mots « de Staat » sont remplacés par les mots « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

*Article 50*

Dans la version française de l'article 433, § 1<sup>er</sup>, 2°, du même Code, les mots « le receveur dans le ressort duquel le propriétaire ou l'usufruitier du bien a son domicile ou son principal établissement et, en outre, s'il s'agit d'un immeuble receveur des contributions dans le ressort duquel il est situé » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 51*

Dans la version néerlandaise de l'article 433, § 1<sup>er</sup>, 2°, du même Code, les mots « de ontvanger van het ambtsgebied waarin de eigenaar of de vruchtgebruiker van het goed zijn woonplaats of zijn hoofdinzichting heeft en, daarenboven, zo het om een onroerend goed gaat, de ontvanger van het ambtsgebied waarin dat goed gelegen is » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 52*

Dans la version française de l'article 434 du même Code, les mots « les receveurs notifiant » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale notifie ».

*Article 53*

Dans la version néerlandaise de l'article 434 du même Code, les mots « wordt door de ontvangers kennis gegeven » sont remplacés par les mots « wordt door de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering kennis gegeven ».

*Article 54*

Dans la version française de l'article 435 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden « des receveurs » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in paragraaf 1, derde lid, 2°, worden de woorden « les receveurs précités » vervangen door de woorden « l'agent précité » ;
- 3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « à l'État » vervangen door de woorden « à la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 55*

In de Nederlandse versie van artikel 435, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden « aan de ontvangers » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in paragraaf 1, derde lid, 2°, worden de woorden « de bovengenoemde ontvangers » vervangen door de woorden « de bovengenoemde agenten » ;
- 3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « tegen de Staat » vervangen door de woorden « tegen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

*Artikel 56*

In de Franse versie van artikel 440, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « les receveurs » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 57*

In de Nederlandse versie van artikel 440, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de ontvangers » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 58*

In de Franse versie van artikel 441, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « du receveur, dans le ressort duquel l'immeuble est situé et, s'il y a lieu, du receveur des contributions dans le ressort duquel l'intéressé a son domicile ou son principal établissement » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 59*

In de Nederlandse versie van artikel 441, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « van de ontvanger in wiens ambtsgebied het onroerend goed gelegen is en, in voorkomend geval, van de ontvanger in wiens ambtsgebied de betrokkene zijn woonplaats of zijn hoofdindrichting heeft » vervangen door de woorden « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 60*

In de Franse versie van artikel 442, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « le receveur du domicile ou du principal établissement du propriétaire desdits meubles » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 61*

In de Nederlandse versie artikel 442, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de ontvanger van de woonplaats of van

- 1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots « des receveurs » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 2°, les mots « les receveurs précités » sont remplacés par les mots « l'agent précité » ;
- 3° dans le paragraphe 3, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « à l'État » sont remplacés par les mots « à la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 55*

Dans la version néerlandaise de l'article 435 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots « aan de ontvangers » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 2°, les mots « de bovengenoemde ontvangers » sont remplacés par les mots « de bovengenoemde agenten » ;
- 3° dans le paragraphe 3, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « tegen de Staat » sont remplacés par les mots « tegen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

*Article 56*

Dans la version française de l'article 440, alinéa 2, du même Code, les mots « les receveurs » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 57*

Dans la version néerlandaise de l'article 440, alinéa 2, du même Code, les mots « de ontvangers » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 58*

Dans la version française de l'article 441, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « du receveur, dans le ressort duquel l'immeuble est situé et, s'il y a lieu, du receveur des contributions dans le ressort duquel l'intéressé a son domicile ou son principal établissement » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 59*

Dans la version néerlandaise de l'article 441, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « van de ontvanger in wiens ambtsgebied het onroerend goed gelegen is en, in voorkomend geval, van de ontvanger in wiens ambtsgebied de betrokkene zijn woonplaats of zijn hoofdindrichting heeft » sont remplacés par les mots « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 60*

Dans la version française de l'article 442, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « le receveur du domicile ou du principal établissement du propriétaire desdits meubles » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 61*

Dans la version néerlandaise de l'article 442, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « de ontvanger van de woonplaats of van de hoofdindrichting

de hoofdrichting van de eigenaar van die goederen » vervangen door de woorden « de statutaire of de contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 62*

In de Franse versie van artikel 443bis, § 2, 3°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « le receveur » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 63*

In de Nederlandse versie van artikel 443bis, § 2, 3°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de ontvanger » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 64*

In de Franse versie artikel 443ter, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « l'État belge » vervangen door de woorden « la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 65*

In de Nederlandse versie van artikel 443ter, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de Belgische Staat » vervangen door de woorden « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

*Artikel 66*

In de Franse versie van artikel 470/1 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « L'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « Le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° in het derde lid worden de woorden « l'Administration générale de la trésorerie » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 67*

In de Nederlandse versie van artikel 470/1 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « De administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° in het derde lid worden de woorden « de Algemene Administratie van de Thesaurie » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

van de eigenaar van die goederen » sont remplacés par les mots « de statutaire ou de contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 62*

Dans la version française de l'article 443bis, § 2, 3°, du même Code, les mots « le receveur » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 63*

Dans la version néerlandaise de l'article 443bis, § 2, 3°, du même Code, les mots « de ontvanger » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 64*

Dans la version française de l'article 443ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « l'État belge » sont remplacés par les mots « la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 65*

Dans la version néerlandaise de l'article 443ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « de Belgische Staat » sont remplacés par les mots « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

*Article 66*

Dans la version française de l'article 470/1 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « L'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « Le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° dans l'alinéa 3, les mots « l'Administration générale de la trésorerie » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 67*

Dans la version néerlandaise de l'article 470/1 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « De administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° dans l'alinéa 3, les mots « de Algemene Administratie van de Thesaurie » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

HOOFDSTUK 2  
Wijzigingsbepalingen van het Wetboek van de met de  
inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen

*Afdeling 1 – Wijzigingsbepalingen van het Titel II met  
betrekking tot de verkeersbelasting op de autovoertuigen*

*Artikel 68*

In de Franse versie van artikel 5 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, gewijzigd door de wet van 25 april 2014, zoals van toepassing in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, 6°, b), tweede zin, worden de woorden « Ministre des Finances » vervangen door de woorden « ministre ayant les Finances dans ses attributions » ;
- 2° in het eerste lid, 7°, worden de woorden « Ministre des Finances » vervangen door de woorden « ministre ayant les Finances dans ses attributions » ;
- 3° in het tweede lid, wordt het woord « Roi » vervangen door de woorden « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 69*

In de Nederlandse versie van artikel 5 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, gewijzigd door de wet van 25 april 2014, zoals van toepassing in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, 6°, b), tweede zin, worden de woorden « Minister van Financiën » vervangen door de woorden « minister tot wiens bevoegdheid de financiën behoort » ;
- 2° in het eerste lid, 7° worden de woorden « Minister van Financiën » vervangen door de woorden « minister tot wiens bevoegdheid de financiën behoort » ;
- 3° in het tweede lid, de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 70*

In de Franse versie van artikel 7, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « le Roi » vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 71*

In de Nederlandse versie van artikel 7, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 72*

In de Franse versie van artikel 23ter, derde lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « le Roi » vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 73*

In de Nederlandse versie van artikel 23ter, derde lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

CHAPITRE 2  
Dispositions modifiant le Code des taxes  
assimilées aux impôts sur les revenus

*Section 1<sup>re</sup> – Dispositions modifiant le Titre II relatif à la  
taxe de circulation sur les véhicules automobiles*

*Article 68*

Dans la version française de l'article 5 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, modifié par la loi du 25 avril 2014, tel qu'il est applicable en Région de Bruxelles-Capitale, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, b), seconde phrase, les mots « Ministre des Finances » sont remplacés par les mots « ministre ayant les Finances dans ses attributions » ;
- 2° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 7°, les mots « Ministre des Finances » sont remplacés par les mots « ministre ayant les Finances dans ses attributions » ;
- 3° dans l'alinéa 2, le mot « Roi » est remplacé par les mots « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 69*

Dans la version néerlandaise de l'article 5 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, modifié par la loi du 25 avril 2014, tel qu'il est applicable en Région de Bruxelles-Capitale, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, b), seconde phrase, les mots « Minister van Financiën » sont remplacés par les mots « minister tot wiens bevoegdheid de financiën behoort » ;
- 2° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 7°, les mots « Minister van Financiën » sont remplacés par les mots « minister tot wiens bevoegdheid de financiën behoort » ;
- 3° dans l'alinéa 2, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 70*

Dans la version française de l'article 7, alinéa 2, du même Code, les mots « le Roi » sont remplacés par les mots « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 71*

Dans la version néerlandaise de l'article 7, alinéa 2, du même Code, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 72*

Dans la version française de l'article 23ter, alinéa 3, du même Code, les mots « le Roi » sont remplacés par les mots « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 73*

Dans la version néerlandaise de l'article 23ter, alinéa 3, du même Code, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».



*Artikel 74*

In de Franse versie van artikel 29 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « le fonctionnaire ou le service désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « le Roi » vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 75*

In de Nederlandse versie van artikel 29 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 76*

In de Franse versie van artikel 35 van hetzelfde Wetboek, opnieuw opgenomen door de wet van 21 december 2009, worden de woorden « L'administration » vervangen door de woorden « Le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 77*

In de Nederlandse versie van artikel 35 van hetzelfde Wetboek, opnieuw opgenomen door de wet van 21 december 2009, worden de woorden « De administratie » vervangen door de woorden « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 78*

In de Franse versie van artikel 36ter, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 19 februari 2001, worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 79*

In de Nederlandse versie van artikel 36ter, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 19 februari 2001, worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 80*

In de Franse versie van artikel 36quater van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 17 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « au fonctionnaire ou service chargé du recouvrement » vervangen door de woorden « à l'agent statutaire ou contractuel ou au service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 74*

Dans la version française de l'article 29 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « le fonctionnaire ou le service désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « le Roi » sont remplacés par les mots « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 75*

Dans la version néerlandaise de l'article 29 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « de ambtenaar of de dienst, door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 76*

Dans la version française de l'article 35 du même Code, rétabli par la loi du 21 décembre 2009, les mots « L'administration » sont remplacés par les mots « Le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 77*

Dans la version néerlandaise de l'article 35 du même Code, rétabli par la loi du 21 décembre 2009, les mots « De administratie » sont remplacés par les mots « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 78*

Dans la version française de l'article 36ter, § 4, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 19 février 2001, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 79*

Dans la version néerlandaise de l'article 36ter, § 4, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 19 février 2001, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 80*

Dans la version française de l'article 36quater du même Code, modifié par la loi du 17 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « au fonctionnaire ou service chargé du recouvrement » sont remplacés par les mots « à l'agent statutaire ou contractuel ou au service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans le paragraphe 4, alinéa 2, les mots « Le roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 81*

In de Nederlandse versie van artikel 36<sup>quater</sup> van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 17 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « bij de voor de invordering bevoegde ambtenaar of dienst » vervangen door de woorden « bij de statutaire of contractuele agent of dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 82*

In de Franse versie van artikel 38 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « à la requête du fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « à la requête de l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « par le fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « par l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 83*

In de Nederlandse versie van artikel 38 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « op vraag van de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar » vervangen door de woorden « op vraag van de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 84*

In de Franse versie van artikel 40, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 25 april 2014, worden de woorden « par le fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « par l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 85*

In de Nederlandse versie van artikel 40, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 25 april 2014, worden de woorden « door de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar » vervangen door de woorden « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 81*

Dans la version néerlandaise de l'article 36<sup>quater</sup> du même Code, modifié par la loi du 17 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « bij de voor de invordering bevoegde ambtenaar of dienst » sont remplacés par les mots « bij de statutaire of contractuele agent of dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans le paragraphe 4, alinéa 2, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 82*

Dans la version française de l'article 38 du même Code, modifié par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « à la requête du fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « à la requête de l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « par le fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « par l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 83*

Dans la version néerlandaise de l'article 38 du même Code, modifié par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « op vraag van de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar » sont remplacés par les mots « op vraag van de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « door de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar of dienst » sont remplacés par les mots « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 84*

Dans la version française de l'article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié par la loi du 25 avril 2014, les mots « par le fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « par l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 85*

Dans la version néerlandaise de l'article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié par la loi du 25 avril 2014, les mots « door de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar » sont remplacés par les mots « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

**Afdeling 2 – Wijzigingsbepalingen van het Titel V met betrekking tot de belasting op de inverkeerstelling**

*Artikel 86*

In de Franse versie van artikel 96, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « le Roi » vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 87*

In de Nederlandse versie van artikel 96, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 88*

In de Franse versie van artikel 102 van hetzelfde Wetboek wordt de volgende wijziging aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « le fonctionnaire ou le service désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « le Roi » vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 89*

In de Nederlandse versie van artikel 102 van hetzelfde Wetboek wordt de volgende wijziging aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « de ambtenaar of de dienst, aangeduid door de administrateur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de met de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 90*

In de Franse versie van artikel 105, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 91*

In de Nederlandse versie van artikel 105, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

**TITEL 3**

**Bepaling houdende de overname van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen, de belasting op de inverkeerstelling en het eurovignet op 1 januari 2020**

*Artikel 92*

Met toepassing van artikel 5, § 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, wordt de Regering ermee belast om de federale regering uiterlijk op 31 december 2018 in kennis te stellen van de beslissing van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot het zelf verzekeren van de dienst

**Section 2 – Dispositions modifiant le Titre V relatif à la taxe de mise en circulation**

*Article 86*

Dans la version française de l'article 96, alinéa 2, du même Code, les mots « le Roi » sont remplacés par les mots « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 87*

Dans la version néerlandaise de l'article 96, alinéa 2, du même Code, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 88*

Dans la version française de l'article 102 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « le fonctionnaire ou le service désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « le Roi » sont remplacés par les mots « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 89*

Dans la version néerlandaise de l'article 102 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « de ambtenaar of de dienst, aangeduid door de administrateur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de met de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 90*

Dans la version française de l'article 105, alinéa 2, du même Code, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 91*

Dans la version néerlandaise de l'article 105, alinéa 2, du même Code, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

**TITRE 3**

**Disposition portant reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, de la taxe de mise en circulation et de l'eurovignette au 1<sup>er</sup> janvier 2020**

*Article 92*

En application de l'article 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, le Gouvernement est chargé de notifier au plus tard le 31 décembre 2018 au Gouvernement fédéral la décision de la Région de Bruxelles-Capitale d'assurer le service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles,

van de verkeersbelasting op autovoertuigen, de belasting op de inverkeerstelling en het eurovignet, vermeld in artikel 3, eerste lid, 10° tot 12°, van dezelfde bijzondere wet.

**TITEL 4**  
**Procedurale wijzigingen van toepassing op de onroerende voorheffing, de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeerstelling**

**HOOFDSTUK 1**  
**Oprichting van een fiscale bemiddelingsdienst**

*Artikel 93*

In paragraaf 1 *in fine* van het artikel 376*sexies* van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden de woorden « de dienst hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » vervangen door de woorden « de bemiddelingsdienst bedoeld in artikel 376*quinquies*/1. ».

*Artikel 94*

In hetzelfde Wetboek, wordt een nieuw artikel 376*quinquies*/1 ingevoegd, luidende :

« § 1. Een fiscale bemiddelingsdienst wordt opgericht binnen de gewestelijke fiscale administratie.

§ 2. De fiscale bemiddelingsdienst onderzoekt in alle objectiviteit, onpartijdigheid en onafhankelijkheid en met toepassing van de wet de aanvragen tot bemiddeling waarvoor hij gevat is ; hij beoogt de standpunten van de partijen te verzoenen en bezorgt hen een bemiddelingsrapport.

§ 3. Ten hoogste twee derde van de leden van de fiscale bemiddelingsdienst behoren tot dezelfde taalrol.

De leden van de fiscale bemiddelingsdienst worden aangeduid door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Financiën.

*Artikel 95*

In hetzelfde Wetboek, wordt een nieuw artikel 376*quinquies*/2 ingevoegd, luidende :

§ 1. Elke belanghebbende kan een bemiddelingsaanvraag indienen per gewone post of per elektronische post.

De bemiddelingsaanvragen maken het voorwerp uit van een ontvangstbevestiging afgeleverd aan de aanvrager.

De fiscale bemiddelingsdienst informeert de betrokken fiscale dienst van de bemiddelingsaanvraag die zij wenst te onderzoeken.

§ 2. De fiscale bemiddelingsdienst weigert om een verzoek tot bemiddeling te behandelen :

- 1° als de aanvraag manifest niet gegrond is ;
- 2° als de aanvrager manifest niet de stappen ondernomen heeft ten opzichte van het bevoegde administratief bestuur met het oog op de verzoening van de standpunten.

de la taxe de mise en circulation et de l'eurovignette, mentionnées à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 10° à 12°, de la même loi spéciale.

**TITRE 4**  
**Modifications procédurales s'appliquant au précompte immobilier, à la taxe de circulation et à la taxe de mise en circulation**

**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**  
**Création d'un service de conciliation fiscale**

*Article 93*

À l'article 376*quinquies*, § 1<sup>er</sup>, *in fine*, du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots « du service désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés par les mots suivants « du service de conciliation visé à l'article 376*quinquies*/1. ».

*Article 94*

Dans le même Code, il est inséré un nouvel article 376*quinquies*/1 rédigé comme suit :

« § 1<sup>er</sup>. Un service de conciliation fiscale est créé au sein de l'administration fiscale régionale.

§ 2. Le service de conciliation fiscale examine les demandes de conciliation dont il est saisi en toute objectivité, impartialité et indépendance et dans le respect de la loi ; il tend à concilier les points de vue des parties et leur adresse un rapport de conciliation.

§ 3. Deux tiers au plus des membres du service de conciliation fiscale font partie du même rôle linguistique.

Les membres du service de conciliation fiscale sont désignés par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances.

*Article 95*

Dans le même Code, il est inséré un nouvel article 376*quinquies*/2 rédigé comme suit :

§ 1<sup>er</sup>. Tout intéressé peut introduire une demande de conciliation par courrier ordinaire ou par courrier électronique.

Les demandes de conciliation font l'objet d'un accusé de réception délivré au demandeur.

Le service de conciliation fiscale informe le service fiscal concerné de la demande de conciliation qu'il compte instruire.

§ 2. Le service de conciliation fiscale refuse de traiter une demande de conciliation :

- 1° si la demande est manifestement non fondée ;
- 2° si le demandeur n'a manifestement pas accompli de démarches auprès de l'autorité administrative compétente concernée en vue de concilier les points de vue.

De bemiddelingsrapporten en de betrokken beslissingen inzake de ontvankelijkheid zijn niet vatbaar voor enig administratief of gerechtelijk beroep.

§ 3. Een ontvankelijk verklaarde aanvraag tot bemiddeling heeft schorsende werking op de beslissingsprocessen, uitgezonderd ingeval de rechten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het gedrang zijn. De termijn van schorsing neemt aanvang vanaf de dag op de welke de aanvraag tot bemiddeling ontvankelijk verklaard werd.

De schorsingstermijn vermeld in het eerste lid neemt een einde op de dag van goedkeuring van het bemiddelingsrapport, uitgezonderd ontkenning of een voorafgaand akkoord tussen betrokken partijen, en ten laatste een maand voor het verval van de termijn vermeld in artikel 1385undecies, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 4. Als de bemiddelingsaanvraag gelinkt is aan een geschil met de rekenplichtige van ontvangsten belast met de fiscale zaken, zijn alle uitvoeringsmiddelen bedoeld in Titel III van het vijfde deel van het Gerechtelijk Wetboek geschorst gedurende maximum één maand en de reeds gelegde beslagen behouden hun bewarend karakter, met uitzondering van de reeds gelegde derdenbeslagen waarvan de volledige werking behouden blijft.

§ 5. De fiscale bemiddelingsdienst kan gelijktijdig aanbevelingen aan de directeur-generaal van de gewestelijke fiscale administratie sturen, namelijk voor wat betreft de handelingen of de administratieve werkingen die niet conform de beginselen van behoorlijk bestuur en van de wetten en reglementen zijn.

§ 6. Tijdens de uitvoering van zijn opdrachten, kan de fiscale bemiddelingsdienst :

- 1° alle informatie verzamelen die hij noodzakelijk acht ;
- 2° alle betrokken personen horen ;
- 3° ter plaatse alle vaststellingen doen.

Met het oog op dit doel, kan de fiscale bemiddelingsdienst deelnemen aan de hoorzitting die georganiseerd is in het kader van behandeling van het geschil waarvoor een aanvraag tot bemiddeling is ingediend, niettegenstaande dit recht om gehoord te worden niet expliciet is voorzien in de wet.

§ 7. De leden van de fiscale bemiddelingsdienst komen overeen op collegiale wijze.

§ 8. Het verslag van de bemiddeling wordt ter kennis gebracht van de aanvrager en van de betrokken fiscale dienst.

HOOFDSTUK 2  
**Bepaling tot wijziging van artikel 438 van het  
Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992**

*Artikel 96*

In de Franse versie van artikel 438 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden de woorden «aux modèles arrêtés par le Ministre des Finances» vervangen door de woorden «aux modalités déterminées par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

Les rapports de conciliation et les décisions relatives à la recevabilité ne sont susceptibles d'aucun recours administratif ou judiciaire.

§ 3. Une demande de conciliation déclarée recevable a un effet suspensif sur la prise de toute décision, sauf si les droits de la Région de Bruxelles-Capitale sont en péril. Le délai de suspension prend cours à compter de la date à laquelle la demande de conciliation a été déclarée recevable.

Le délai de suspension visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> prend fin le jour de l'approbation du rapport de conciliation, sauf désistement ou accord préalable des parties concernées, et au plus tard un mois avant l'expiration du délai visé à l'article 1385undecies, alinéa 4, du Code judiciaire.

§ 4. Si la demande de conciliation est relative à un conflit avec le comptable de recettes chargé de matières fiscales, tous les moyens d'exécution visés dans le Titre III de la cinquième partie du Code judiciaire sont suspendus pendant un mois au maximum et les saisies déjà pratiquées gardent leur caractère conservatoire, à l'exception des saisies-arrêts entre les mains d'un tiers déjà pratiquées dont le plein effet est maintenu.

§ 5. Le service de conciliation fiscale peut également adresser des recommandations au directeur général de l'administration fiscale régionale, notamment en ce qui concerne des actes ou des fonctionnements administratifs non conformes aux principes de bonne administration et aux lois et règlements.

§ 6. Dans l'exécution de ses missions, le service de conciliation fiscale peut :

- 1° recueillir toutes les informations qu'il estime nécessaires ;
- 2° entendre toutes les personnes concernées ;
- 3° effectuer toutes les constatations sur place.

À cette fin, le service de conciliation fiscale peut assister à l'audition organisée dans le cadre du traitement du litige pour lequel une demande de conciliation est introduite, bien que ce droit d'être entendu ne soit pas explicitement prévu dans la loi.

§ 7. Les membres du service de conciliation fiscale s'accordent par décision collégiale.

§ 8. Le rapport de conciliation est notifié au demandeur et au service fiscal concerné.

CHAPITRE 2  
**Disposition modifiant l'article 438 du Code  
des impôts sur les revenus 1992**

*Article 96*

Dans la version française de l'article 438 du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots «aux modèles arrêtés par le Ministre des Finances» sont remplacés par les mots «aux modalités déterminées par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 97*

In de Nederlandse versie van artikel 438 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden de woorden «de door de Minister van Financiën bepaalde modellen» vervangen door de woorden «door de modaliteiten vastgesteld door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

## TITEL 5

**Wijzigingsbepalingen van de ordonnantie van 7 december 2017 houdende diverse bepalingen in het licht van de overname van de dienst onroerende voorheffing en van de wijziging van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

*Artikel 98*

Artikel 5 van de ordonnantie van 7 december 2017 houdende diverse bepalingen in het licht van de overname van de dienst onroerende voorheffing en van de wijziging van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt aangevuld met de bepalingen onder 16° en 17°, luidende :

« 16° in artikel 447, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «par un fonctionnaire du Service public fédéral Finances, d'un titre supérieur à celui qui a constaté les faits, mais au minimum du titre de conseiller» vervangen door de woorden «par le fonctionnaire statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» ;

17° in artikel 463, eerste lid van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «de l'Administration générale de la fiscalité et l'Administration générale de la perception et du recouvrement et de l'Administration générale de l'inspection spéciale des impôts» vervangen door de woorden «du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» ».

*Artikel 99*

Artikel 6 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld met de bepalingen onder punten 16° en 17°, luidende :

« 16° in artikel 447, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «door een ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Financiën, met een hogere titel dan degene die de feiten geconstateerd heeft, doch op zijn minst met de titel van adviseur» vervangen door de woorden «door de statutaire of contractuele ambtenaar hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering» ;

17° in artikel 463, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «Algemene Administratie van de Fiscaliteit en de Algemene Administratie van de inning en de invordering en van de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie» vervangen door de woorden «dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering» ».

TITEL 6  
**Inwerkingtreding**

*Artikel 100*

Titels 1 tot en met 3 van deze ordonnantie treden in werking op 1 januari 2020.

*Article 97*

Dans la version néerlandaise de l'article 438 du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots «de door de Minister van Financiën bepaalde modellen» sont remplacés par les mots «door de modaliteiten vastgesteld door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

## TITRE 5

**Dispositions modifiant l'ordonnance du 7 décembre 2017 contenant des dispositions diverses en vue de la reprise du service du précompte immobilier et modifiant l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale**

*Article 98*

L'article 5 de l'ordonnance du 7 décembre 2017 contenant des dispositions diverses en vue de la reprise du service du précompte immobilier et modifiant l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

« 16° dans l'article 447, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots «par un fonctionnaire du Service public fédéral Finances, d'un titre supérieur à celui qui a constaté les faits, mais au minimum du titre de conseiller» sont remplacés par les mots «par le fonctionnaire statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» ;

17° dans l'article 463, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots «de l'Administration générale de la fiscalité et l'Administration générale de la perception et du recouvrement et de l'Administration générale de l'inspection spéciale des impôts» sont remplacés par les mots «du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» ».

*Article 99*

L'article 6 de la même ordonnance est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

« 16° dans l'article 447, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots «door een ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Financiën, met een hogere titel dan degene die de feiten geconstateerd heeft, doch op zijn minst met de titel van adviseur» sont remplacés par les mots «door de statutaire of contractuele ambtenaar hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering» ;

17° dans l'article 463, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots «Algemene Administratie van de Fiscaliteit en de Algemene Administratie van de inning en de invordering en van de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie» sont remplacés par les mots «dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering» ».

TITRE 6  
**Entrée en vigueur**

*Article 100*

Les titres 1 à 3 de la présente ordonnance entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

*Artikel 101*

Titel 4 van deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2018 voor wat betreft de onroerende voorheffing en treedt in werking op 1 januari 2020 voor wat betreft de verkeersbelasting op autovoertuigen, de belasting op de inverkeerstelling en het eurovignet.

*Artikel 102*

Titel 5 van deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2018.

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

*Article 101*

Le Titre 4 de la présente ordonnance produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2018 pour ce qui concerne le précompte immobilier et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020 pour ce qui concerne la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, la taxe de mise en circulation et l'eurovignette.

*Article 102*

Le titre 5 de la présente ordonnance produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 30 april 2019 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie «houdende diverse bepalingen in het kader van de overname van de dienst van de verkeersbelastingen en van de onroerende voorheffing door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest».

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 26 juni 2019. De kamer was samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, Bernard BLERO en Wanda VOGEL, staatsraden, en Charles Henri VAN HOVE, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Florence PIRET, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies (nr. 66.088/4), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 26 juni 2019.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten «op de Raad van State», gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp<sup>(\*)</sup>, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

### VOORAFGAAND VORMVEREISTE

Overeenkomstig artikel 2, § 1, 1°, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 «tot invoering van de gelijkkansenwet» stelt elke minister en staatssecretaris, voor wetgevende of reglementaire ontwerpen, een evaluatieverslag op over de impact van het ontwerp op het criterium van de genderdimensie, gelet op de volgende criteria: handicap, etnisch-culturele minderheden, seksuele oriëntatie, genderidentiteit en genderexpressie, afkomst en sociale situatie. Dat het evaluatieverslag kan betrekking hebben op andere criteria indien de steller van het ontwerp dat relevant acht.

Hoewel in de nota aan de regering staat dat de «Gelijke kansenwet» ingevuld is, bevindt die evaluatie zich niet in het dossier dat aan de afdeling Wetgeving is bezorgd.

De steller van het voorontwerp moet erop toezien dat dit verplichte voorafgaande vormvereiste naar behoren vervuld wordt.

### ALGEMENE OPMERKING

1. In de artikelen 3 en 5 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 «betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten»

(\*) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder «rechtsgrond» de overeenstemming met de hogere rechtswetten verstaan.

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 30 avril 2019, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget et des Relations extérieures à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance «portant diverses dispositions dans le cadre de la reprise du service des taxes de circulation et du précompte immobilier par la Région de Bruxelles-Capitale».

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 26 juin 2019. La chambre était composée de Martine BAGUET, président de chambre, Bernard BLERO et Wanda VOGEL, conseillers d'État, et Charles Henri VAN HOVE, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Florence PIRET, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis (n° 66.088/4), dont le texte suit, a été donné le 26 juin 2019.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> des lois «sur le Conseil d'État», coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet<sup>(\*)</sup> la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

### FORMALITÉ PRÉALABLE

Conformément à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 «tendant à l'introduction du test d'égalité des chances», chaque ministre et secrétaire d'État établit, pour les projets législatifs et réglementaires, un rapport d'évaluation qui concerne l'impact du projet sur la dimension genre et qui tient compte des critères suivants: handicap, minorités culturelles et ethniques, orientation sexuelle, identité de genre et expression de genre, origine et condition sociale, le rapport d'évaluation pouvant se rapporter à d'autres critères si l'auteur du projet estime que c'est nécessaire.

Si, dans la note adressée au Gouvernement, il est précisé que le «test égalité des chances» a été complété, le dossier soumis à la section de législation ne comporte pas cette évaluation.

L'auteur de l'avant-projet veillera au bon accomplissement de cette formalité préalable obligatoire.

### OBSERVATION GÉNÉRALE

1. Les articles 3 et 5 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 «relative au financement des Communautés et des Régions» ne visent plus

(\*) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par «fondement juridique» la conformité aux normes supérieures.



wordt het eurovignet niet langer vermeld als gewestelijke belasting in de zin van titel III van die wet waarvan de dienst overgeheveld kan worden naar de gewesten.

Bij de artikelen 3 tot 6 van de bijzondere wet van 26 december 2013 « houdende wijziging van de bijzondere wetten van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten en opheffing van de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet overeenkomstig Richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, ingevolge de invoering van de kilometerheffing » worden het woord « eurovignet » alsook de desbetreffende verwijzingen in de bijzondere wet van 16 januari 1989 geschrapt<sup>(1)</sup>.

Er bestaat voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geen wettelijke basis meer om de dienst van het eurovignet over te nemen, zelfs niet om de dossiers te behandelen die dateren van vóór de opheffing van die belasting. Bijgevolg is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ook niet bevoegd om voor de nog lopende dossiers de fiscale procedureregels in verband met de vaststelling of de invordering van die belasting te wijzigen.

Artikel 2, het opschrift van titel 3 en de artikelen 92 en 101 van het voorontwerp moeten herzien worden in het licht van deze opmerking.

2.1. Luidens artikel 2 van het voorontwerp worden bij hoofdstuk 1 van titel 2 van het voorontwerp meerdere bepalingen gewijzigd van titel VII en van hoofdstuk III van titel VIII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (hierna : WIB 92) die verband houden met de vaststelling en de invordering van de belasting,

« uitsluitend [...] voor wat betreft :

- 1° de verkeersbelasting op de autovoertuigen ;
- 2° de belasting op de inverkeerstelling ;
- 3° [...] ».

(1) Overeenkomstig artikel 9 van de bijzondere wet van 26 december 2013 zijn de artikelen 6, 1°, en 7 van die wet in werking getreden op de dag van hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, namelijk op 31 december 2013. Wat de artikelen 2 tot en met 5 en 6, 2°, van de bijzondere wet van 26 december 2013 betreft : die zijn in werking getreden « vanaf de beëindiging van de heffing van het gebruiksrecht bedoeld in artikel 17, 2°, van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet overeenkomstig Richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, en ten vroegste op 1 januari 2016 », namelijk op 1 april 2016. Op 25 juni 2015 heeft het Koninkrijk België immers een kennisgeving betreffende het afzien van heffing van gebruiksrecht neergelegd bij de depositaris van het Verdrag van 9 februari 1994. Het Koninkrijk België heeft, overeenkomstig artikel 17, 1), van het Verdrag van 9 februari 1994, de heffing van het gemeenschappelijk gebruiksrecht « Eurovignet » op zijn grondgebied beëindigd. Overeenkomstig artikel 17, 2), van hetzelfde Verdrag, zijn de beëindiging van de heffing van het gemeenschappelijk gebruiksrecht « Eurovignet » en de invoering van de kilometerheffing op het Belgisch grondgebied in werking getreden op 1 april 2016 (BS 2 februari 2016, 7505).

l'eurovignette, au titre d'impôts régionaux au sens du titre III de cette loi, dont le service peut être transféré aux régions.

Les articles 3 à 6 de loi spéciale du 26 décembre 2013 « portant modification des lois spéciales des 8 août 1980 de réformes institutionnelles et 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions et abrogation de la loi du 27 décembre 1994 portant assentiment de l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9 février 1994, entre les gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, du grand-duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une Eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993, ensuite de l'introduction du prélèvement kilométrique » suppriment le mot « eurovignette » et les références y relatives dans la loi spéciale du 16 janvier 1989<sup>(1)</sup>.

Plus aucune base légale ne permet à la Région de Bruxelles-Capitale de reprendre le service de l'eurovignette, même pour traiter les dossiers antérieurs à la suppression de cette taxe. Dès lors, la Région de Bruxelles-Capitale n'est pas non plus compétente pour modifier, à l'égard des dossiers toujours en cours, les règles de procédure fiscale relatives à l'établissement ou au recouvrement de cette taxe.

L'article 2, l'intitulé du titre 3 et les articles 92 et 101 de l'avant-projet seront revus à la lumière de cette observation.

2.1. Aux termes de l'article 2 de l'avant-projet, le chapitre 1<sup>er</sup> du titre 2 de l'avant-projet modifie plusieurs dispositions du titre VII et du chapitre III du titre VIII, du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après : CIR 92), qui sont relatives à l'établissement et au recouvrement de l'impôt,

« uniquement en ce qui concerne :

- 1° la taxe de circulation sur les véhicules automobiles ;
- 2° la taxe de mise en circulation ;
- 3° [...] ».

(1) Conformément à l'article 9 de loi spéciale du 26 décembre 2013, les articles 6, 1°, et 7 de cette loi sont entrés en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*, soit le 31 décembre 2013. Quant aux articles 2 à 5 inclus, et 6, 2°, de la loi spéciale du 26 décembre 2013, ils sont entrés en vigueur « à partir de la cessation de la perception du droit d'usage visé à l'article 17, 2°, de l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9 février 1994, entre les gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une Eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993, et au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016 », soit le 1<sup>er</sup> avril 2016. En effet, le 25 juin 2015, le Royaume de Belgique a déposé une communication de renonciation à la perception du droit d'usage auprès du depositaire de l'Accord du 9 février 1994. Le Royaume de Belgique a mis fin à la perception du droit d'usage commun « Eurovignette » sur son territoire, conformément à l'article 17, 1°, de l'Accord du 9 février 1994. Conformément à l'article 17, 2°, du même Accord, la renonciation à la perception du droit d'usage commun « Eurovignette » et l'introduction de la taxe kilométrique sur le territoire belge sont entrés en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2016 (*M.B.*, 2 février 2016, p. 7505).

Met uitzondering van wat de onroerende voorheffing betreft, is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet bevoegd om de bepalingen in verband met de vaststelling en invordering van de inkomstenbelastingen te wijzigen.

Als sommige bepalingen van het WIB 92 in verband met de invordering en de vaststelling van de belasting toepasselijk zijn gemaakt op de verkeersbelasting en op de belasting op de inverkeerstelling, is dat omdat de volgende wettelijke bepalingen daar rechtstreeks of onrechtstreeks naar verwijzen :

- voor de verkeersbelasting, zoals bedoeld in artikel 1, 1<sup>o</sup>, van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, verwijst artikel 2, eerste lid, van dat Wetboek, « [v]oor zover hiervan door de bepalingen betreffende de in artikel 1 genoemde belastingen niet wordt afgeweken, » naar « de artikelen 298, 300 tot 302, 304, 307, 323, 327, 335 tot 338, 340, 354 tot 359, 366 tot 379, 394, 398, 399bis, 409 tot 411, 413 en 414, 417 tot 419, 422 tot 442, 442quinquies, 443bis, 443ter en 470/1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 [...] » ;
- voor de belasting op de inverkeerstelling, zoals bedoeld in titel V van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, verwijst artikel 95 van dat Wetboek naar het voornoemde artikel 2, eerste lid, « [v]oor zover er door de bepalingen van deze titel niet [van] wordt afgeweken ».

De talrijke wijzigingen die bij het voorontwerp in het WIB 92 aangebracht worden, scheppen verwarring. Het is niet zozeer dat twee versies van dezelfde bepalingen naast elkaar zullen bestaan naargelang ze betrekking hebben op de inkomstenbelastingen die onder de bevoegdheid van de federale overheid vallen of op de belastingen die onder die van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen, maar wel dat de strekking van het dispositief dat toepasselijk is op de gewestelijke belastingen pas zal blijken na de wedersamenstelling, door de adressaten van de regel, van het getrapte systeem dat de rechtstreekse of onrechtstreekse verwijzingen creëren.

Bovendien komen sommige technische aanpassingen die bij het voorontwerp in het WIB 92 aangebracht worden, neer op een inhoudelijke wijziging van de toepasselijke regels, wat tegenstrijdig lijkt te zijn met de bedoelingen van de steller. Door bijvoorbeeld artikel 338 van het WIB 92 « aan te passen », gaat de gewestwetgever over de inhoud van die bepaling, die, voor wat de federale inkomstenbelasting betreft, strekt tot omzetting van richtlijn 2011/16/EU van 15 februari 2011 « betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen en tot intrekking van Richtlijn 77/799/EEG ».

Bij de ordonnantie van 26 juli 2013 « houdende omzetting van Richtlijn 2011/16/EU van de Raad van 15 februari 2011 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen en tot intrekking van Richtlijn 77/799/EEG », gewijzigd bij twee ordonnanties van 14 december 2017 en 18 februari 2016, heeft de ordonnantiegever evenwel richtlijn 2011/16/EU zelf omgezet. Artikel 4, § 1, van de ordonnantie van 26 juli 2013 bepaalt dat deze van toepassing is op

« – alle belastingen, heffingen en rechten die worden geheven door of voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, behoudens indien de inning en de invordering ervan worden verzekerd door de Federale Overheidsdienst Financiën ;

– [...] ».

De vraag rijst of de steller van het voorontwerp, door de ontworpen technische aanpassingen aan te brengen in artikel 338 van het WIB 92, gewestelijke omzettingsregels heeft willen creëren die afwijken van de

Sauf pour ce qui concerne le précompte immobilier, la Région de Bruxelles-Capitale n'est pas compétente pour modifier les dispositions relatives à l'établissement et au recouvrement des impôts sur les revenus.

Si certaines dispositions du CIR 92 relatives au recouvrement et à l'établissement de l'impôt sont rendues applicables à la taxe de circulation et à la taxe de mise en circulation, c'est en raison de ce que les dispositions légales suivantes y renvoient directement ou indirectement :

- pour la taxe de circulation, visée à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de ce Code renvoie « [p]our autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions relatives aux taxes énumérées à l'article 1<sup>er</sup> » aux « articles 298, 300 à 302, 304, 307, 323, 327, 335 à 338, 340, 354 à 359, 366 à 379, 394, 398, 399bis, 409 à 411, 413 et 414, 417 à 419, 422 à 442, 442quinquies, 443bis, 443ter et 470/1 du Code des impôts sur les revenus 1992 [...] » ;
- pour la taxe de mise en circulation visée au titre V du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, l'article 95 de ce Code renvoie à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, précité « [p]our autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions du présent titre ».

Les nombreuses modifications qu'apporte l'avant-projet au CIR 92 est source de confusion. Ce n'est pas tant que deux versions des mêmes dispositions coexisteront selon qu'elles concernent les impôts sur les revenus ressortissant à la compétence de l'autorité fédérale ou les taxes relevant de la Région de Bruxelles-Capitale, mais bien plutôt que la portée du dispositif applicable aux taxes régionales n'apparaîtra qu'après reconstruction, par les destinataires de la règle, du système en cascade que les renvois directs ou indirects impliquent.

De plus, certaines adaptations techniques apportées par l'avant-projet au CIR 92 modifient sur le fond les règles applicables, ce qui semble contraire aux intentions de l'auteur du texte. Ainsi, par exemple, en « adaptant » l'article 338 du CIR 92, le législateur régional s'approprie le contenu de cette disposition, laquelle transpose, pour ce qui concerne l'impôt fédéral sur les revenus, la directive 2011/16/UE du 15 février 2011 « relative à la coopération administrative dans le domaine fiscal et abrogeant la directive 77/799/CEE ».

Or, par l'ordonnance du 26 juillet 2013 « transposant la directive 2011/16/UE du Conseil du 15 février 2011 relative à la coopération administrative dans le domaine fiscal et abrogeant la directive 77/799/CEE », modifiée par deux ordonnances des 14 décembre 2017 et 18 février 2016, le législateur régional bruxellois a lui-même transposé la directive 2011/16/UE. L'article 4, § 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance du 26 juillet 2013 prévoit qu'elle s'applique :

« – à l'ensemble des taxes, impôts, droits quels qu'ils soient, perçus par ou pour le compte de la Région de Bruxelles-Capitale, sauf si leur perception et recouvrement sont assurés par le Service public fédéral Finances ;

– [...] ».

La question se pose de savoir si, en apportant les adaptations techniques projetées à l'article 338 du CIR 92, l'auteur de l'avant-projet a entendu créer des règles régionales de transposition dérogatoire à

ordonnantie van 26 juli 2013 voor wat betreft de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeerstelling, waarvan de dienst vanaf 1 januari 2020 overgenomen wordt door het gewest.<sup>(2)</sup>

Daarbij komt dat de technische aanpassingen die in artikel 338 van het WIB 92 worden aangebracht, onvolledig zijn, wat eens te meer tot verwarring kan leiden. Zo bijvoorbeeld verwijzen de woorden « België » (paragraaf 1), « Belgische bevoegde autoriteit » gedefinieerd als « de door België als zodanig aangewezen autoriteit » (paragraaf 2, 6°, en veel andere paragrafen van artikel 338), « Belgische verbindingdienst(en) » (paragraaf 2, 6°, en paragraaf 16), « Belgische bevoegde ambtenaar(-aren) » (paragraaf 2, 6°, en paragraaf 16) en « de FOD Financiën » (paragraaf 2, 11°, b), 16°, a), 17°, a)) naar entiteiten, overheden, diensten of organen die binnen België kunnen optreden voor de federale overheid, met uitzondering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.<sup>(3)</sup>

In het algemeen blijkt uit het onderzoek van de ontworpen tekst dat de wijzigingen die in het WIB 92 worden aangebracht, niet systematisch worden aangebracht op alle plaatsen waar diezelfde termen voorkomen en die in het ontwerp vermeld worden, waardoor men zich nodeloos afvraagt hoe het zit met bijvoorbeeld de woorden « De ambtenaren van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen » (artikel 337, derde lid, van het WIB 92), « administratie » (artikelen 356, eerste lid, 398, 418 en 419 van het WIB 92), « adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen » (artikel 376quinquies, § 1, van het WIB 92), « ontvanger » (artikel 442, tweede lid), « Staat » (artikel 379) en « administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » (artikel 470/1, vierde en zesde lid, van het WIB 92), terwijl naar die bepalingen wordt verwezen om de vestiging en de invordering te regelen van de gewestelijke belastingen waarvan de dienst vanaf 1 januari 2020 door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt overgenomen.

Voorts hebben meerdere wijzigingen die in het WIB 92 worden aangebracht, betrekking op bepalingen die de federale wetgever onlangs heeft vervangen of binnenkort zal vervangen.<sup>(4)</sup> Zo bijvoorbeeld worden bij de artikelen 50-51, 54-55 en 58-59 van het voorontwerp de artikelen 433, 435 en 441 van het WIB 92 gewijzigd zonder dat er rekening mee wordt gehouden dat ze zijn vervangen bij de artikelen 43, 45 en 49 van de wet van 11 februari 2019 « houdende fiscale, fraudebestrijdende, financiële alsook diverse bepalingen ». Die bepalingen zijn op 1 april 2019 in werking getreden. Artikel 434 wordt bij de artikelen 52 en 53 van het

(2) Aangezien het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de dienst overneemt van de belastingen in kwestie, is de federale overheid, wat die belastingen aangaat, niet langer bevoegd om voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied te regelen. Die uitwisselingsregeling wordt namelijk geacht te behoren tot de regels van de dienst van de belastingen (zie in die zin advies 61.469, op 8 juni 2017 verstrekt over een voorontwerp dat ontstaan gegeven heeft aan de wet van 31 juli 2017 « houdende omzetting van meerdere Richtlijnen inzake de verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied », *Parl. St. Kamer*, 2016-17, nr. 2563/001, 52 tot 65, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/61469.pdf>).

(3) Advies 52.867, op 11 maart 2013 gegeven over een voorontwerp van wet dat heeft geleid tot de wet van 17 augustus 2013 « houdende omzetting van richtlijn 2011/16/EU van de Raad van 16 februari 2011 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen en tot intrekking van richtlijn 77/799/EEG », *Parl. St. Kamer* 2012-13, nr. 2905/001, 110-121, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/52867.pdf>.

(4) Van elk gewijzigd artikel dienen de nog geldende opeenvolgende vroegere wijzigingen te worden opgegeven (*Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab « Wetgevingstechniek », aanbeveling 113). Zo kan of bij het aanbrengen van een nieuwe wijziging met name worden nagegaan of rekening is gehouden met alle nog geldende vroegere wijzigingen.

l'ordonnance du 26 juillet 2013 pour ce qui concerne la taxe de circulation et la taxe de mise en circulation, dont le service est repris par la Région à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020 <sup>(2)</sup>.

À cela s'ajoute que les adaptations techniques apportées à l'article 338 du CIR 92 ne sont pas complètes, ce qui est, à nouveau, source de confusion. Ainsi, par exemple, les mots « la Belgique » (paragraphe 1<sup>er</sup>), « autorité compétente belge » qui se définit comme « l'autorité désignée en tant que telle par la Belgique » (paragraphe 2, 6°, et nombreux autres paragraphes de l'article 338), « service(s) de liaison belge(s) » (paragraphe 2, 6°, et paragraphe 16), « fonctionnaire(s) compétent(s) belge(s) » (paragraphe 2, 6°, et paragraphe 16), « le SPF Finances » (paragraphe 2, 11°, b), 16°, a), 17°, a)), visent des entités, autorités, services ou organes qui peuvent agir sur le plan interne belge pour l'autorité fédérale, à l'exclusion de la Région de Bruxelles-Capitale <sup>(3)</sup>.

De manière générale, à l'examen du texte en projet, il apparaît que les modifications apportées au CIR 92 n'ont pas été réalisées de manière systématique pour toutes les occurrences visées, ce qui amène inutilement à s'interroger sur ce qu'il advient, par exemple, des mots « les fonctionnaires de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus » (article 337, alinéa 3, du CIR 92), « administration » (articles 356, alinéa 1<sup>er</sup>, 398, 418, 419 du CIR 92), « conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus » (article 376quinquies, § 1<sup>er</sup>, du CIR 92), « receveur » (articles 442, alinéa 2), « État » (article 379), « administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » (470/1, alinéas 4 et 6 du CIR 92), alors qu'il est renvoyé à ces dispositions pour régler l'établissement et le recouvrement des taxes régionales dont le service est repris par la Région de Bruxelles-Capitale à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020.

Par ailleurs, plusieurs modifications apportées au CIR 92 portent sur des dispositions qui ont récemment été remplacées par le législateur fédéral ou sont sur le point de l'être <sup>(4)</sup>. Ainsi, par exemple, les articles 50-51, 54-55, 58-59 de l'avant-projet modifient les articles 433, 435 et 441 du CIR 92, sans tenir compte de leur remplacement par les articles 43, 45 et 49 de loi du 11 février 2019 « portant des dispositions fiscales, de lutte contre la fraude, financières et diverses ». Ces dispositions sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2019. Les articles 52 et 53 de l'avant-projet modifient l'article 434, alors que cette disposition sera, le 1<sup>er</sup> septembre 2019,

(2) Dès lors que la Région de Bruxelles-Capitale reprend le service des impôts concernés, l'autorité fédérale n'est plus compétente, en ce qui concerne ces impôts, pour régler, pour la Région de Bruxelles-capitale, l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal. En effet, ce régime d'échanges est réputé relever des règles de service de la taxe (voir en ce sens l'avis n° 61.469 donné le 8 juin 2017 sur un avant-projet devenu la loi du 31 juillet 2017 « transposant plusieurs directives en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal », *Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, n° 2563/1, pp. 52 à 65, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/61469.pdf>).

(3) Avis n° 52.867 donné le 11 mars 2013 sur un avant-projet devenu la loi du 17 août 2013 « transposant la directive 2011/16/UE du Conseil du 15 février 2011 relative à la coopération administrative dans le domaine fiscal et abrogeant la directive 77/799/CEE », *Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, n° 2905/1, pp. 110 à 121, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/52867.pdf>.

(4) Pour chaque article modifié, il convient de mentionner l'historique de ses modifications antérieures encore en vigueur (*Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet « Technique législative, recommandation n° 113). Ceci permet notamment de vérifier que toutes les modifications antérieures en vigueur sont prises en compte lorsqu'il est procédé à une nouvelle modification.

voorontwerp gewijzigd, maar zal op 1 september 2019 worden vervangen bij artikel 44 van de wet van 11 februari 2019, dat is dus nog voordat het voorliggende voorontwerp zelf in werking treedt.

Ook mag men niet uit het oog verliezen dat de federale wetgever bepalingen van het WIB 92 kan wijzigen nadat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 1 januari 2020 de diensten van de verkeersbelasting en van de belasting op de inverterstelling heeft overgenomen. Is het de bedoeling van de steller van het voorontwerp dat de wijzigingen die de federale wetgever in de toekomst in dat Wetboek zal aanbrengen, van toepassing zullen zijn op die gewestelijke belastingen?

Ten slotte slaat, zoals reeds is opgemerkt, de verwijzing naar de bepalingen van het WIB 92 die over de vestiging en de invordering van de belasting gaan, enkel op de bepalingen vermeld in artikel 2, eerste lid, van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, voor zover andere bepalingen van dat Wetboek daar niet van afwijken. Het is bijzonder lastig te achterhalen waar eventueel van die verwijzingen wordt afgeweken. Gelet op de complexiteit en de verscheidenheid van de mogelijk toepasselijke teksten, is het niet uit te sluiten dat bepalingen van het WIB 92 worden gewijzigd bij sommige bepalingen van het voorontwerp, terwijl ze niet toepasselijk zijn op de gewestelijke belastingen omdat andere bepalingen ervan afwijken.

2.2. De gewestwetgever heeft onlangs de ordonnantie van 6 maart 2019 « betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure » aangenomen, met het oogmerk « een nieuwe gestandaardiseerde fiscale procedure op te zetten voor alle belastingen die door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden geïnd, om de vestiging en inning ervan te optimaliseren ».

In de parlementaire voorbereiding van die Codex staat onder meer dat

« [d]e geleidelijke overname door het Gewest van de dienst van de gewestelijke belastingen [...], zoals de onroerende voorheffing en de verkeersbelastingen, [...] het [...] noodzakelijk [maakt] om een fiscale procedure aan te nemen die completer en meer aangepast is aan de behoeften van het Gewest, die aan zijn fiscale administratie toelaat om de belastingen op een meer efficiënte en rationele wijze te beheren »

en dat

« deze Brusselse Codex Fiscale Procedure van toepassing is op belastingen die reeds door het Gewest zijn overgenomen, maar dat de procedures tevens gemakkelijk kunnen worden toegepast op de belastingen die in de toekomst zullen worden overgenomen »<sup>(5)</sup>.

In die context valt het bijzonder moeilijk in te zien waarom de steller van het voorontwerp ervoor heeft geopteerd de procedurele bepalingen die vervat zijn in het WIB 92 (en in het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen – zie hoofdstuk 2 van titel 2 van het voorontwerp) aan te passen, in plaats van de werkingssfeer van de Brusselse Codex Fiscale Procedure uit te breiden tot de gewestelijke belastingen waarvan de dienst door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt overgenomen, temeer daar de bepalingen van die Codex reeds van toepassing zijn op de vestiging en de invordering van de onroerende voorheffing.

2.3. De voorgaande opmerking toont duidelijk aan dat hoofdstuk I van titel II van het voorontwerp onvoldoende doordacht is uitgewerkt.

(5) Ontwerp van ordonnantie betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure, Memorie van toelichting, *Parl. St.* Br.Parl. 2018-19, nr. A-756/1, 1-3.

remplacée par l'article 44 de la loi du 11 février 2019, c'est-à-dire avant que l'avant-projet soumis à examen n'entre lui-même en vigueur.

Il faut aussi garder à l'esprit que des modifications pourraient être apportées par le législateur fédéral aux dispositions du CIR 92 après que la Région de Bruxelles-Capitale ait, le 1<sup>er</sup> janvier 2020, repris les services de la taxe de circulation et de la taxe de mise en circulation. L'auteur de l'avant-projet entend-il voir appliquer à ces taxes régionales les modifications futures apportées à ce Code par le législateur fédéral?

Enfin, comme il a déjà été mentionné, le renvoi aux dispositions du CIR 92 relatives à l'établissement et au recouvrement de l'impôt ne concerne que les dispositions visées à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par d'autres dispositions de ce Code. Il est particulièrement mal aisé d'identifier les éventuelles dérogations à ces renvois. Vu la complexité et la variété des textes potentiellement applicables, il n'est pas exclu que certaines dispositions de l'avant-projet aient modifié des dispositions du CIR 92 alors que celles-ci ne s'appliquaient pas aux taxes régionales en cause au motif qu'il y était dérogé par d'autres dispositions.

2.2. Le législateur régional a récemment adopté l'ordonnance du 6 mars 2019 « relative au Code bruxellois de procédure fiscale », avec pour objectif de « mettre en place une nouvelle procédure fiscale uniformisée pour l'ensemble des taxes perçues par la Région de Bruxelles-Capitale afin d'optimiser leur établissement et leur perception ».

Dans les travaux préparatoires à ce Code, il est notamment précisé que

« la reprise progressive du service des différents impôts régionaux [...] par la Région, par exemple le précompte immobilier et les taxes de circulation, rend nécessaire l'adoption d'une procédure fiscale plus complète et plus adaptée aux nécessités de la Région, en permettant à son administration fiscale de procéder à une gestion des taxes d'une façon plus efficace et rationnelle »

et que

« si ce Code bruxellois de procédure fiscale s'applique aux impôts déjà repris par la Région, ses procédures pourront également s'appliquer facilement aux impôts à reprendre »<sup>(5)</sup>.

Dans ce contexte, il apparaît particulièrement difficile de comprendre pour quelles raisons l'auteur de l'avant-projet a choisi d'adapter les dispositions procédurales contenues dans le CIR 92 (et dans le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus – voir le chapitre 2 du titre 2 de l'avant-projet) plutôt que d'étendre le champ d'application du Code bruxellois de procédure fiscale aux taxes régionales dont le service est repris par la Région de Bruxelles-Capitale, ceci d'autant plus que les dispositions de ce Code s'appliquent déjà au précompte immobilier, pour ce qui concerne l'établissement et le recouvrement de cet impôt.

2.3. L'observation qui précède démontre à suffisance que la réflexion qui a présidé à l'élaboration du chapitre 1<sup>er</sup> du titre II de l'avant-projet n'est pas à suffisance aboutie.

(5) Projet d'ordonnance relative au Code bruxellois de procédure fiscale, Exposé des motifs, *Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 2018-2019, n° A-756/1, pp. 1 à 3.

Met de gebruikte methode is het niet mogelijk ervoor te zorgen dat het dispositief zoals het voortvloeit uit de wijzigingen die bij het voorontwerp worden aangebracht, beantwoordt aan de vereisten inzake duidelijkheid en precisie die aan een rechtsnorm worden gesteld. De rechtszekerheid is dus allerminst gegarandeerd. Ten slotte komt de toegang van de belastingplichtige tot de teksten die op hem van toepassing zijn, in het gedrang, doordat de moeilijkheden die al voortvloeien uit de rechtstreekse en onrechtstreekse interne verwijzingen naar het WIB 92, door de geplande wijzigingen nog zullen toenemen.

Kortom: het ontworpen dispositief moet worden herzien, evenals, daaraan voorafgaand, de methode die de steller van het voorontwerp heeft gehanteerd.

3. Het getuigt niet van een goede wetgevingspraktijk dat dezelfde teksten in twee verschillende voorontwerpen worden gewijzigd. Dat gebeurt nochtans met het voorliggende voorontwerp en het voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen in het kader van de overname van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen, van de belasting op de inverkeerstelling en van het eurovignet door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » waarover de afdeling Wetgeving vandaag advies 66.089/4 heeft gegeven.

Zo wordt artikel 5, § 1, 6°, b), opgeheven bij artikel 3 van het tweede voorontwerp en gewijzigd bij de artikelen 68, 1°, en 69, 1°, van het voorliggende voorontwerp. Die contradictie dient bij het herschrijven van dit voorontwerp te worden opgelost, temeer daar die verschillende bepalingen op dezelfde dag in werking treden, namelijk op 1 januari 2020.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor artikel 29 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, dat wordt gewijzigd bij de artikelen 74 en 75 van het voorliggende voorontwerp, en tegelijkertijd wordt opgeheven bij artikel 13 van het voorontwerp van ordonnantie waarover advies 66.089/4 is gegeven.

## BIJZONDERE OPMERKINGEN

### DISPOSITIEF

*Artikelen 74 tot 85 en 88 tot 91*

Bij de artikelen 74 tot 85 van het voorontwerp worden verscheidene bepalingen van de hoofdstukken X tot XII van titel II van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, die betrekking hebben op de dienst van de verkeersbelasting, gewijzigd.

Omwille van de in algemene opmerking 2 reeds uiteengezette redenen van rechtszekerheid verdient het aanbeveling om al die bepalingen in één geheel van regels, bijvoorbeeld de Brusselse Codex Fiscale Procedure en de besluiten tot uitvoering ervan, samen te brengen in plaats van dat ze verspreid staan in het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen en, door verwijzing, in vele bepalingen van het WIB 92.

Dezelfde opmerking geldt voor de artikelen 88 tot 91 van het voorontwerp die strekken tot wijziging van de artikelen 102 en 105 van hoofdstuk V van titel V van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, die betrekking hebben op de verschuldigheid van de belasting op de inverkeerstelling en op de nadere regels voor de inning ervan.

Le choix de la méthode ne permet pas d'apporter au dispositif qui résultera des modifications apportées par l'avant-projet toute la clarté et la précision que doit revêtir une norme de droit. Partant la sécurité juridique n'est nullement garantie. Enfin, l'accès du contribuable aux textes qui lui sont applicables est compromis compte tenu des difficultés qu'emportent déjà les renvois directs et indirects internes au CIR 92 que les modifications envisagées ne vont qu'accroître.

En conclusion, il y a lieu de repenser le dispositif en projet et en amont la méthode que l'auteur de l'avant-projet a suivie.

3. Il n'est pas de bonne pratique législative de modifier dans deux avant-projets distincts des textes identiques. Or tel est bien le cas en ce qui concerne l'avant-projet examiné et l'avant-projet d'ordonnance « modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus dans le cadre de la reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, de la taxe de mise en circulation et de l'eurovignette par la Région de Bruxelles-Capitale » sur lequel la section de législation a donné ce jour l'avis n° 66.089/4.

Ainsi, l'article 3 du second avant-projet abroge l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 6°, b), que les articles 68, 1°, et 69, 1°, de l'avant-projet à l'examen propose de modifier. Il convient de résoudre cette contradiction lors de la réécriture de cet avant-projet, et ce d'autant que l'entrée en vigueur de ces différentes dispositions est fixée le même jour, à savoir le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

La même observation vaut *mutatis mutandis* pour l'article 29 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus qui est à la fois modifié par les articles 74 et 75 de l'avant-projet examiné et abrogé par l'article 13 de l'avant-projet d'ordonnance faisant l'objet de l'avis n° 66.089/4.

## OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

### DISPOSITIF

*Articles 74 à 85 et 88 à 91*

Les articles 74 à 85 de l'avant-projet modifient plusieurs dispositions des chapitres X à XII du titre II du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, relatives au service de la taxe de circulation.

Pour les raisons de sécurité juridique déjà développées dans l'observation générale n° 2, il est recommandé de regrouper l'ensemble de ces dispositions dans un corps unique de règles, par exemple, le Code bruxellois de procédure fiscale et ses arrêtés d'exécution, plutôt que de les voir disséminées dans le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus et, par renvoi, dans de nombreuses dispositions du CIR 92.

La même observation vaut pour les articles 88 à 91 de l'avant-projet qui modifient les articles 102 et 105 du chapitre V du titre V du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, relatifs à la débiton de la taxe de mise en circulation et aux modalités de sa perception.

## Artikel 92

1. Artikel 2 van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 december 2017 « houdende de overname van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen en van de belasting op inverkeerstelling » belast de regering er reeds mee « de federale regering uiterlijk op 31 december 2017 in kennis te stellen van de beslissing van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot het zelf verzekeren van de dienst van de verkeersbelasting op autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling, vermeld in artikel 3, eerste lid, 10° en 11°, van dezelfde bijzondere wet », overeenkomstig artikel 5, § 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989.

Door die ordonnantie, die op 21 januari 2018 in werking getreden is, aan te nemen heeft de Brusselse wetgever reeds beslist om de dienst van de betrokken belastingen naar het gewest over te hevelen.

Op 18 december 2017 heeft de regering daadwerkelijk kennisgegeven van die beslissing. Met toepassing van artikel 5, § 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989<sup>(6)</sup> moesten de diensten van de verkeersbelasting en van de belasting op de inverkeerstelling op 1 januari 2019 overgeheveld worden, wat niet is gebeurd.

Ter wille van de rechtszekerheid zou in dat geval de ordonnantie van 15 december 2017 ingetrokken moeten worden om de beslissing tot overheveling waarin ze voorziet *ex tunc* ongedaan te maken. Aldus zal de beslissing waarvan voor 1 januari 2018 aan de federale overheid kennisgegeven is, geacht worden nooit bestaan te hebben, en is men dus niet meer gebonden aan de termijn voorgeschreven bij artikel 5, § 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989. Los daarvan moet, aangezien de intrekking terugwerkende kracht heeft, de steller van het voorontwerp in de memorie van toelichting aangeven in welk opzicht de terugwerkende kracht onontbeerlijk is voor de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang, zoals de goede werking of de continuïteit van de dienst.<sup>(7)</sup>

In de nota aan de regering is er sprake van een door deze laatste genomen beslissing om de overname van de dienst van de verkeersbelastingen uit te stellen tot 1 januari 2020. Op 1 juni 2018 is daadwerkelijk van die beslissing kennisgegeven aan de bevoegde federale overheid. Artikel 92 van het voorontwerp kan er zich dan ook toe beperken die beslissing te bekrachtigen<sup>(8)</sup> in plaats van de regering er *a posteriori* mee te belasten « uiterlijk op 31 december 2018 » kennis te geven van de beslissing tot overheveling.

## Artikelen 93 tot 95

1. Bij artikel 93 van het voorontwerp wordt artikel 376quinquies, § 1, *in fine*, van het WIB 92 gewijzigd. Bij de artikelen 94 en 95 worden de artikelen 376quinquies/1 en 376quinquies/2 ingevoegd in titel VII van hetzelfde Wetboek, die betrekking heeft op de vestiging en de invordering van de belastingen.

(6) Artikel 5, § 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 bepaalt dat de dienst van de gewestbelastingen overgenomen wordt « vanaf het tweede begrotingsjaar volgend op de datum van notificatie van de gewestregering aan de federale regering van de beslissing tot het zelf verzekeren van de dienst van de betrokken belastingen », dat wil zeggen op 1 januari 2019, indien uiterlijk op 31 december 2017 kennisgegeven is van de beslissing tot overheveling die in de ordonnantie van 15 december 2017 vastgesteld is.

(7) GWH 31 mei 2012, nr. 71/2012, B.10.3.

(8) Advies 43.978/2, op 14 januari 2008 gegeven over een voorontwerp dat geleid heeft tot het decreet van het Waals Gewest van 23 oktober 2008 « houdende goedkeuring van de beslissing waarbij de dienst van de belasting op de spelen en weddenschappen, van de belasting op de automatische ontspanningstoestellen en van de openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken naar het Waalse Gewest overgeheveld wordt », *Parl. St. W.* Parl. 2007-08, nr. 833/1, 6 en 7, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/43978.pdf>.

## Article 92

1. L'article 2 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 décembre 2017 « portant reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et de la taxe de mise en circulation » charge déjà le Gouvernement de « notifier au plus tard le 31 décembre 2017 au Gouvernement fédéral la décision de la Région de Bruxelles-Capitale d'assurer le service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et la taxe de mise en circulation mentionnées à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 10° et 11°, de la même loi spéciale », conformément à l'article 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989.

En adoptant cette ordonnance, entrée en vigueur le 21 janvier 2018, le législateur bruxellois a déjà décidé du transfert vers la Région du service des taxes concernées.

Le Gouvernement a effectivement notifié cette décision le 18 décembre 2017. Les services de la taxe de circulation et de la taxe de mise en circulation devaient, en application de l'article 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989<sup>(6)</sup>, être transférés le 1<sup>er</sup> janvier 2019, ce qui n'a pas été le cas.

Pour garantir la sécurité juridique, il conviendrait, dans cette hypothèse, de retirer l'ordonnance du 15 décembre 2017 pour faire disparaître *ex tunc* la décision de transfert qu'elle contient. Ainsi, la décision qui a été notifiée aux autorités fédérales avant le 1<sup>er</sup> janvier 2018 sera censée ne jamais avoir existé, ce qui permet d'échapper au délai imposé par l'article 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989. Ceci étant, le retrait ayant un effet rétroactif, il appartiendra à l'auteur de l'avant-projet d'indiquer, dans l'exposé des motifs, en quoi la rétroactivité est indispensable pour réaliser un objectif d'intérêt général, comme le bon fonctionnement ou la continuité du service<sup>(7)</sup>.

Dans la note au Gouvernement, il est fait mention d'une décision prise par ce dernier de postposer la reprise du service des taxes de circulation au 1<sup>er</sup> janvier 2020. Cette décision a effectivement été notifiée aux autorités fédérales compétentes le 1<sup>er</sup> juin 2018. L'article 92 de l'avant-projet peut dès lors se limiter à ratifier cette décision<sup>(8)</sup> et non charger a posteriori le Gouvernement de notifier la décision de transfert « au plus tard le 31 décembre 2018 ».

## Articles 93 à 95

1. L'article 93 de l'avant-projet modifie l'article 376quinquies, § 1<sup>er</sup>, *in fine*, du CIR 92. Les articles 94 et 95 insèrent les articles 376quinquies/1 et 376quinquies/2 dans le titre VII du même Code, relatif à l'établissement et au recouvrement des impôts.

(6) L'article 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 fixe la date de reprise du service des taxes régionales « à partir de la deuxième année budgétaire suivant la notification du gouvernement de région au Gouvernement fédéral de la décision d'assurer elle-même le service des impôts concernés », c'est-à-dire le 1<sup>er</sup> janvier 2019, si la décision de transfert adoptée dans l'ordonnance du 15 décembre 2017 a été notifiée au plus tard le 31 décembre 2017.

(7) C.C., 31 mai 2012, n° 71/2012, B.10.3.

(8) Avis n° 43.978/2 donné le 14 janvier 2008 sur un avant-projet devenu le décret de la Région wallonne du 23 octobre 2008 « ratifiant la décision du transfert à la Région wallonne du service de la taxe sur les jeux et paris, de la taxe sur les appareils automatiques de divertissement, et de la taxe d'ouverture de débits de boissons fermentés », *Doc. parl.*, Parl. wall., 2007-2008, n° 833/1, pp. 6 et 7, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/43978.pdf>.

Het is de bedoeling van de steller van het voorontwerp om de artikelen 93 tot 95 zowel op de onroerende voorheffing als op de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeerstelling toe te passen.

Wat betreft de toepassing van de artikelen 93 tot 95 op de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeerstelling wordt verwezen naar algemene opmerking 2.

De toepassing van die bepalingen op de onroerende voorheffing doet evenwel vragen rijzen. Bij artikel 143, 1<sup>o</sup>, van de Brusselse Codex Fiscale Procedure wordt immers precies « titel VII van het WIB 92, zoals van toepassing op de onroerende voorheffing voor wat betreft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » opgeheven, onder het enige voorbehoud van de toepassing, bij wijze van overgang, van « de artikelen 433 tot en met 440 van het WIB 92, zoals ze van toepassing waren op de onroerende voorheffing voor wat betreft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vóór de inwerkingtreding van deze Codex » voor « berichten die zijn verzonden vóór de datum van inwerkingtreding van artikelen 69 tot en met 77 » van de Brusselse Codex Fiscale Procedure « met toepassing van artikel 433 van het WIB 92, zoals het van toepassing was op de onroerende voorheffing wat betreft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vóór de inwerkingtreding van de Brusselse Codex Fiscale Procedure ». Bovendien heeft artikel 145, § 2, van de Brusselse Codex Fiscale Procedure die codex reeds in werking doen treden wat de onroerende voorheffing voor het aanslagjaar 2019 betreft, evenals een aantal bepalingen van die codex voor het aanslagjaar 2018.

2. Artikel 94 van het voorontwerp, waarbij een artikel 376*quinquies*/1 ingevoegd wordt in het WIB 92, geeft aanleiding tot de volgende twee opmerkingen.

Ten eerste is het zo dat, hoewel het aan de wetgever staat de bevoegdheden van een dienst voor fiscale bemiddeling te regelen,<sup>(9)</sup> hij daarentegen niet bevoegd is om zich in de organisatie van de diensten van de uitvoerende macht te mengen en om in plaats van de regering een dienst voor fiscale bemiddeling op te richten binnen de administratie. De ordonnantie kan hoe dan ook niet rechtstreeks bevoegdheden aan een minister opdragen door hem ertoe te machtigen de personeelsleden van de voornoemde dienst aan te wijzen.

Ten tweede is de gewestwetgever niet bevoegd om af te wijken van de federale wetsbepalingen betreffende het gebruik der talen bij de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering<sup>(10)</sup>.

3. De gewestwetgever is niet bevoegd om in artikel 95, § 2, tweede lid, van het voorontwerp de gerechtelijke beroepen uit te sluiten tegen handelingen die binnen het gewestelijk bestuur zijn gesteld.

4. Artikel 95, § 6, tweede lid, van het voorontwerp is gebaseerd op artikel 116, § 3, tweede lid, van de wet van 25 april 2007 « houdende diverse bepalingen (IV) », ingevoegd bij artikel 4 van de wet van

(9) Zie advies 62.964/4, op 12 maart 2018 gegeven over een ontwerp dat geleid heeft tot het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 april 2018 « tot uitvoering van artikel 333/1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zoals van toepassing in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de onroerende voorheffing », <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/62964.pdf>.

(10) Zie artikel 32 van de wet van 16 juni 1989 « houdende diverse institutionele hervormingen » waarin, wat de gecentraliseerde en gede-centraliseerde diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve betreft, verwezen wordt naar « de artikelen 50 en 54, [naar] hoofdstuk V, afdeling 1, de bepalingen die het gebruik van het Duits betreffen uitgezonderd, en [naar] de hoofdstukken VII en VIII » van de wetten « op het gebruik van de talen in bestuurszaken », gecoördineerd op 18 juli 1966.

L'auteur de l'avant-projet entend appliquer les articles 93 à 95 tant au précompte immobilier qu'aux taxes de circulation et de mise en circulation.

Pour l'application des articles 93 à 95 aux taxes de circulation et de mise en circulation, il est renvoyé à l'observation générale n° 2.

En revanche, l'application de ces dispositions au précompte immobilier soulève des interrogations. En effet, l'article 143, 1<sup>o</sup>, du Code bruxellois de procédure fiscale abroge précisément « le titre VII du CIR 92, tel que d'application au précompte immobilier en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale », sous la seule réserve de l'application, à titre transitoire, des « articles 433 à 440 du CIR 92, tels qu'ils s'appliquaient au précompte immobilier en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale avant l'entrée en vigueur du présent Code » pour « les avis qui ont été envoyés avant l'entrée en vigueur des articles 69 à 77 » du Code bruxellois de procédure fiscale, « en application de l'article 433 du CIR 92, tel qu'il était d'application au précompte immobilier en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale avant l'entrée en vigueur du Code bruxellois de procédure fiscale ». Par ailleurs, l'article 145, § 2, du Code bruxellois de procédure fiscale a déjà fait entrer en vigueur ce code en ce qui concerne le précompte immobilier pour l'exercice d'imposition 2019, ainsi que pour certaines de ses dispositions pour l'exercice d'imposition 2018.

2. L'article 94 de l'avant-projet, qui insère un article 376*quinquies*/1 dans le CIR 92, appelle les deux observations suivantes.

Premièrement, s'il appartient au législateur de régler les compétences d'un service de conciliation fiscale<sup>(9)</sup>, il n'entre en revanche pas dans sa compétence de s'immiscer dans l'organisation des services du pouvoir exécutif et de créer, à la place du Gouvernement et au sein de l'administration, un service de conciliation fiscale. L'ordonnance ne peut en tout état de cause attribuer directement des compétences à un ministre en habilitant celui-ci à désigner les membres du personnel du service précité.

Deuxièmement, le législateur régional n'est pas compétent pour déroger aux dispositions législatives fédérales relatives à l'emploi des langues au sein des services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale<sup>(10)</sup>.

3. À l'article 95, § 2, alinéa 2, de l'avant-projet, le législateur régional n'est pas compétent pour exclure les recours judiciaires d'actes adoptés au sein de l'administration régionale.

4. L'article 95, § 6, alinéa 2, de l'avant-projet s'inspire de l'article 116, § 3, alinéa 2, de la loi du 25 avril 2007 « portant des dispositions diverses (IV) », alinéa dont l'insertion a été opérée par l'article 4 de la loi du

(9) Voir l'avis n° 62.964/4 donné le 12 mars 2018 sur un projet devenu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 avril 2018 « portant exécution de l'article 333/1 du Code des impôts sur les revenus 1992 tel que d'application en Région de Bruxelles-Capita. le dans le cadre du précompte immobilier », <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/62964.pdf>.

(10) Voir l'article 32 de la loi du 16 juin 1989 « portant diverses réformes institutionnelles », qui renvoie, pour les services centralisés et décentralisés de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, aux « articles 50 et 54, [au] chapitre V, section 1<sup>re</sup>, à l'exception des dispositions relatives à l'emploi de l'allemand, et [aux] chapitres VII et VIII » des lois « sur l'emploi des langues en matière administrative », coordonnées le 18 juillet 1966.

10 juli 2017 «tot versterking van de rol van de fiscale bemiddelingsdienst». Gelet op de *ratio legis* van de overgenomen bepaling,<sup>(11)</sup> dient gepreciseerd te worden dat het om de hoorzitting gaat die «door de administratie» georganiseerd is in het kader van de behandeling van het geschil waarvoor een aanvraag tot bemiddeling ingediend is. Bovendien moeten de woorden «de wet» vervangen worden door de uitdrukking «een wetgevende norm».

#### Articles 96 en 97

Artikel 438 van het WIB 92, dat bij de artikelen 96 en 97 van het voorontwerp gewijzigd wordt, is opgeheven bij artikel 46 van de wet van 11 februari 2019 «houdende fiscale, fraudebestrijdende, financiële alsook diverse bepalingen». Die bepaling is op 1 april 2019 in werking getreden.

De artikelen 96 en 97 moeten weggelaten worden.

#### Articles 98 en 99

De artikelen 98 en 99 van het voorontwerp wijzigen artikel 5 van de ordonnantie van 7 december 2017 door de invoeging van een bepaling onder 16° en een bepaling onder 17°, die er op hun beurt toe strekken de artikelen 447, eerste lid, en 463, eerste lid, van het WIB 92 te wijzigen.

De aandacht van de steller van het voorontwerp wordt nogmaals gevestigd op het feit dat de fiscale procedure met betrekking tot de onroerende voorheffing voortaan door de Brusselse Codex Fiscale Procedure wordt geregeld. *In casu* wordt de inhoud van de artikelen 447, eerste lid, en 463, eerste lid, van het WIB 92 overgenomen in de artikelen 80 en 99 van de Brusselse Codex Fiscale Procedure.

#### Articles 101 en 102

Er wordt verwezen naar opmerking 1 die bij de artikelen 93 tot 95 gemaakt is evenals naar de opmerking over de artikelen 98 en 99, in zoverre in de artikelen 101 en 102 van het voorontwerp naar de titels 4 en 5 verwezen wordt, in het bijzonder met betrekking tot de relevantie om de bepalingen vervat in die titels op de onroerende voorheffing toe te passen.

Voor het overige wordt in de artikelen 101 en 102 van het voorontwerp bepaald dat de titels 4 en 5 met ingang van 1 januari 2018 uitwerking hebben wat de onroerende voorheffing betreft.

Het Grondwettelijk Hof stelt in dat verband het volgende :

«De niet-retroactiviteit van wetten is een waarborg ter voorkoming van de rechtsonzekerheid. Die waarborg vereist dat de inhoud van het recht voorzienbaar en toegankelijk is, zodat de rechtzoekende in redelijke mate de gevolgen van een bepaalde handeling kan voorzien op het tijdstip dat die handeling wordt verricht. De terugwerkende kracht kan enkel worden verantwoord wanneer zij onontbeerlijk is voor de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang.»<sup>(12)</sup>

Het Hof wijst voorts op het volgende :

«De terugwerkende kracht van een wetkrachtige norm is enkel verantwoord indien ze onontbeerlijk is voor de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang. Indien bovendien blijkt dat de terugwerkende kracht tot doel of tot gevolg heeft dat de afloop van een of andere gerechtelijke procedure in een bepaalde zin wordt beïnvloed of dat de rechtscollages worden verhinderd zich uit te spreken over een welbepaalde rechtsvraag, vereist de aard van het in het geding zijnde

10 juillet 2017 «renforçant le rôle du service de conciliation fiscale». Compte tenu de la *ratio legis* de la disposition reproduite<sup>(11)</sup>, il convient de préciser qu'il s'agit de l'audition organisée «par l'administration» dans le cadre du traitement du litige pour lequel une demande de conciliation est introduite. Par ailleurs, les mots «la loi» seront remplacés par l'expression «une norme législative».

#### Articles 96 et 97

L'article 438 du CIR 92 que modifient les articles 96 et 97 de l'avant-projet a été abrogé par l'article 46 de la loi du 11 février 2019 «portant des dispositions fiscales, de lutte contre la fraude, financières et diverses». Cette disposition est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2019.

Ces dispositions seront omises.

#### Articles 98 et 99

Les articles 98 et 99 de l'avant-projet modifient l'article 5 de l'ordonnance du 7 décembre 2017 en insérant des points 16° et 17°, lesquels ont eux-mêmes pour objet de modifier les articles 447, alinéa 1<sup>er</sup>, et 463, alinéa 1<sup>er</sup>, du CIR 92.

L'attention de l'auteur de l'avant-projet est à nouveau attirée sur le fait que les règles de procédure fiscale relatives au précompte immobilier sont désormais régies par le Code bruxellois de procédure fiscale. En l'occurrence, le contenu des articles 447, alinéa 1<sup>er</sup>, et 463, alinéa 1<sup>er</sup>, du CIR 92 est repris dans les articles 80 et 99 du Code bruxellois de procédure fiscale.

#### Articles 101 et 102

Il est renvoyé à l'observation n° 1 formulée sous les articles 93 à 95 ainsi qu'à celle formulée à propos des articles 98 et 99, en tant que les titres 4 et 5 sont visés aux articles 101 et 102 de l'avant-projet, en particulier pour ce qui concerne la pertinence de l'application au précompte immobilier des dispositions que ces titres renferment.

Du reste, les articles 101 et 102 de l'avant-projet prévoient que les titres 4 et 5 produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2018 pour ce qui concerne le précompte immobilier.

Selon la Cour constitutionnelle,

«La non-rétroactivité des lois est une garantie ayant pour but de prévenir l'insécurité juridique. Cette garantie exige que le contenu du droit soit prévisible et accessible, de sorte que le justiciable puisse prévoir, dans une mesure raisonnable, les conséquences d'un acte déterminé au moment où cet acte est accompli. La rétroactivité peut uniquement être justifiée lorsqu'elle est indispensable à la réalisation d'un objectif d'intérêt général.»<sup>(12)</sup>

La Cour précise :

«S'il s'avère en outre que la rétroactivité a pour but ou pour conséquence que l'issue de l'une ou l'autre procédure juridictionnelle soit influencée dans un sens déterminé ou que les juridictions soient empêchées de se prononcer sur une question de droit bien précise, la nature du principe en cause exige que des circonstances exceptionnelles ou des motifs impérieux d'intérêt général justifient l'intervention du législateur, laquelle porte atteinte, au préjudice d'une catégorie de citoyens, aux

(11) *Parl. St.* Kamer 2014-15, nr. 54-607/002, amendement nr. 7 van de heer Deseyn, mevrouw Van Cauter en de heer Van Biesen.

(12) Zie bijvoorbeeld GWH 31 mei 2012, nr. 71/2012, B.10.3.

(11) *Doc. parl.*, Chambre, 2014-2015, n° 54-607/2, amendement n° 7 de M. Deseyn, Mme Van Cauter et M. Van Biesen.

(12) Voir, par exemple, C.C., 31 mai 2012, n° 71/2012, B.10.3.



beginsel dat buitengewone omstandigheden of dwingende motieven van algemeen belang het optreden verantwoord van de wetgever, dat, ten nadele van een categorie van burgers, afbreuk doet aan de aan allen geboden jurisdictionele waarborgen<sup>(13)</sup>. ».

De steller van het voorontwerp dient in het licht van de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof te verantwoorden waarom gekozen wordt voor de datum van 1 januari 2018.

*De Griffier,*

Charles-Henri VAN HOVE

*De Voorzitter,*

Martine BAGUET

garanties juridictionnelles offertes à tous. ».<sup>(13)</sup>

Il appartient à l'auteur de l'avant-projet de justifier le choix de la date du 1<sup>er</sup> janvier 2018, au regard de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle.

*Le Greffier,*

Charles-Henri VAN HOVE

*Le Président,*

Martine BAGUET

<sup>(13)</sup> Zie bijvoorbeeld GWH 13 juni 2013, nr. 87/2013, B.7.

<sup>(13)</sup> Voir, par exemple, C.C., 13 juin 2013, n° 87/2013, B.7.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende diverse bepalingen in het kader van de overname van de dienst van de verkeersbelastingen en van de onroerende voorheffing door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister van Financiën en Begroting,

Na beraadslaging,

**BESLUIT :**

De Minister van Financiën is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

**TITEL 1  
Inleidende bepaling**

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**TITEL 2  
Bepalingen houdende de wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen in het kader van de overname van de dienst van de verkeersbelasting op autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling**

**HOOFDSTUK 1  
Wijzigingsbepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992**

*Artikel 2*

De door de Titel 2 van deze ordonnantie doorgevoerde wijzigingen zijn uitsluitend van toepassing voor wat betreft :

- 1° de verkeersbelasting op de autovoertuigen ;
- 2° de belasting op de inverkeerstelling.

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant diverses dispositions dans le cadre de la reprise du service des taxes de circulation et du précompte immobilier par la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,

Après délibération,

**ARRÊTE :**

Le Ministre des Finances est chargé de soumettre au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**TITRE 1<sup>ER</sup>  
Disposition introductive**

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**TITRE 2  
Dispositions portant modification du Code des impôts sur les revenus 1992 et du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus dans le cadre de la reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et la taxe de mise en circulation**

**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>  
Dispositions modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992**

*Article 2*

Les modifications effectuées par le Titre 2 de la présente ordonnance sont applicables uniquement en ce qui concerne :

- 1° la taxe de circulation sur les véhicules automobiles ;
- 2° la taxe de mise en circulation.

In afwijking van het eerste lid zijn de wijzigingen aangebracht door artikelen 54 tot 63 ook van toepassing op de onroerende voorheffing.

#### *Artikel 3*

In de Franse versie van artikel 298 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 1 worden de woorden « le dirigeant de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou par le fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in paragraaf 2 worden de woorden « les fonctionnaires chargés du recouvrement » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 4*

In de Nederlandse versie van artikel 298 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 1 worden de woorden « de leidinggevende ambtenaar van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of door de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in paragraaf 2 worden de woorden « de ambtenaren belast met de invordering » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 5*

In de Franse versie van artikel 300, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 6*

In de Nederlandse versie van artikel 300, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 7*

In de Franse versie van artikel 302, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les modifications apportées par les articles 54 à 63 sont également applicables au précompte immobilier.

#### *Article 3*

Dans la version française de l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots « le dirigeant de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou par le fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans le paragraphe 2, les mots « les fonctionnaires chargés du recouvrement » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 4*

Dans la version néerlandaise de l'article 298 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots « de leidinggevende ambtenaar van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of door de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans le paragraphe 2, les mots « de ambtenaren belast met de invordering » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 5*

Dans la version française de l'article 300, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 6*

Dans la version néerlandaise de l'article 300, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 7*

Dans la version française de l'article 302, alinéa 3, du même Code, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 8*

In de Nederlandse versie van artikel 302, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 9*

In de Franse versie van artikel 323 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « L'administration » vervangen door de woorden « Le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 10*

In de Nederlandse versie van artikel 323 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De administratie » vervangen door de woorden « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 11*

Artikel 335 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Alle directies die ressorteren onder de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zijn gehouden alle in hun bezit zijnde toereikende, ter zake dienende en niet overmatige inlichtingen ter beschikking te stellen aan alle statutaire of contractuele agenten aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, voor zover die gegevens bijdragen tot de vervulling van de opdracht van die ambtenaren tot de vestiging of de invordering van eender welke door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geheven belasting.

Elke statutaire of contractuele agent van de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, die regelmatig werd belast met een controle- of onderzoeksoopdracht, is van rechtswege gemachtigd alle toereikende, ter zake dienende en niet overmatige inlichtingen te vragen, op te zoeken of in te zamelen die bijdragen tot de vestiging of de invordering van eender welke, andere, door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geheven belasting. ».

*Artikel 12*

Artikel 336 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Elke inlichting, stuk, proces-verbaal of akte, in het uitoefenen van zijn functie ontdekt of bekomen door een contractuele of statutair agent van de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, hetzij rechtstreeks, hetzij door tussenkomst van een der in de artikelen 327 en 328 aangeduide diensten, besturen,

*Article 8*

Dans la version néerlandaise de l'article 302, alinéa 3, du même Code, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 9*

Dans la version française de l'article 323 du même Code, les mots « L'administration » sont remplacés par les mots « Le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 10*

Dans la version néerlandaise de l'article 323 du même Code, les mots « De administratie » sont remplacés par les mots « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 11*

L'article 335 du même Code est remplacé par ce qui suit :

« Toutes les directions qui ressortissent du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale sont tenues de mettre à disposition de tous les agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale tous les renseignements adéquats, pertinents et non excessifs en leur possession, qui contribuent à la poursuite de la mission de ces agents en vue de l'établissement ou du recouvrement de n'importe quel impôt établi par la Région de Bruxelles-Capitale.

Tout agent contractuel ou statutaire du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, régulièrement chargé d'effectuer un contrôle ou une enquête, est de plein droit habilité à prendre, rechercher ou recueillir les renseignements adéquats, pertinents et non excessifs qui contribuent à assurer l'établissement ou le recouvrement de n'importe quel autre impôt établi par la Région de Bruxelles-Capitale. ».

*Article 12*

L'article 336 du même Code est remplacé par ce qui suit :

« Tout renseignement, pièce, procès-verbal ou acte, découvert ou obtenu dans l'exercice de ses fonctions par un agent statutaire ou contractuel du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, soit directement, soit par l'entremise d'un des services, administrations, sociétés, associations, établissements

vennootschappen, verenigingen, instellingen of inrichtingen, kan door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden ingeroepen voor het opsporen van elke krachtens de belastingwetten verschuldigde som. ».

#### *Artikel 13*

In de Franse versie van artikel 337 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « de l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° de woorden « Les fonctionnaires de l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus », de woorden « les personnes appartenant aux services à qui l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » telkens vervangen door de woorden « Les agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° in het derde lid worden de woorden « Les fonctionnaires de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus, » vervangen door de woorden « Les agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » en de woorden « de l'agence fédérale de la dette, telle que prévue par la loi du 25 octobre 2016 portant création de l'agence fédérale de la dette et suppression du Fonds des rentes » vervangen door de woorden « de l'Agence de la dette de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 14*

In de Nederlandse versie van artikel 337 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « van de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° de woorden « De ambtenaren van de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » en de woorden « Personen die deel uitmaken van diensten waaraan de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » worden telkens vervangen door de woorden « De statutaire of contractuele agenten aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

ou organismes désignés aux articles 327 et 328, peut être invoqué par la Région de Bruxelles-Capitale pour la recherche de toute somme due en vertu des lois d'impôts. ».

#### *Article 13*

Dans la version française de l'article 337 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « de l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° les mots « Les fonctionnaires de l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » et les mots « Les personnes appartenant aux services à qui l'administration en charge de l'établissement, ou celle en charge de la perception et du recouvrement, des impôts sur les revenus » sont chaque fois remplacés par les mots « Les agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° dans l'alinéa 3, les mots « Les fonctionnaires de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus, » sont remplacés par les mots « Les agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » et les mots « de l'agence fédérale de la dette, telle que prévue par la loi du 25 octobre 2016 portant création de l'agence fédérale de la dette et suppression du Fonds des rentes » sont remplacés par les mots « de l'Agence de la dette de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 14*

Dans la version néerlandaise de l'article 337 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « van de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° les mots « De ambtenaren van de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » et les mots « Personen die deel uitmaken van diensten waaraan de administratie belast met de vestiging, of deze belast met de inning en de invordering, van de inkomstenbelastingen » sont chaque fois remplacés par les mots « De statutaire of contractuele agenten aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

3°. in het derde lid worden de woorden « De ambtenaren van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « De statutaire of contractuele agenten aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » en de woorden « Federaal Agentschap van de Schuld, zoals opgericht bij de Wet van 25 oktober 2016 houdende de oprichting van het Federaal Agentschap van de Schuld en opheffing van het Rentefonds » worden vervangen door de woorden « Agentschap van de Schuld van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

#### *Artikel 15*

In de Franse versie van artikel 340, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « l'administration » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » en de woorden « du Service public fédéral Finances » worden vervangen door de woorden « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 16*

In de Nederlandse versie van artikel 340, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de administratie » en de woorden « de Federale Overheidsdienst Financiën » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 17*

In de Franse versie van artikel 355, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « l'administration » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » en worden de woorden « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 18*

In de Nederlandse versie van artikel 355, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » en worden de woorden « van de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 19*

In de Franse versie van artikel 356 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

3°. dans l'alinéa 3, les mots « De ambtenaren van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « De statutaire of contractuele agenten aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » et les mots « Federaal Agentschap van de Schuld, zoals opgericht bij de Wet van 25 oktober 2016 houdende de oprichting van het Federaal Agentschap van de Schuld en opheffing van het Rentefonds » sont remplacés par les mots « Agentschap van de Schuld van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

#### *Article 15*

Dans la version française de l'article 340, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » et les mots « du Service public fédéral Finances » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 16*

Dans la version néerlandaise de l'article 340, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « de administratie » et « van de Federale Overheidsdienst Financiën » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 17*

Dans la version française de l'article 355, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » et les mots « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 18*

Dans la version néerlandaise de l'article 355, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « de administratie » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » et les mots « van de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 19*

Dans la version française de l'article 356 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° in het eerste lid, worden de woorden « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

2° de woorden « l'administration » worden telkens vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 20*

In de Nederlandse versie van artikel 356 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, worden de woorden « van de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

2° de woorden « de administratie » worden telkens vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 21*

In artikel 366 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse versie van het eerste lid, worden de woorden « auprès du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus dans le ressort duquel l'imposition, l'accroissement et l'amende ont été établis » vervangen door de woorden « auprès de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

2° in de Nederlandse versie van het eerste lid, worden de woorden « bij de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen in wiens ambtsgebied de aanslag, de verhoging en de boete zijn gevestigd » vervangen door de woorden « bij de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

3° het tweede lid wordt vervangen als volgt : « Ingeval het bezwaarschrift is geadresseerd aan een andere statutaire of contractuele agent van één van de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering dan deze die hiervoor werd aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, zal het bezwaarschrift geldig ingediend blijven vanaf de datum van ontvangst door deze statutaire of contractuele agent. » ;

4° het derde lid wordt vervangen als volgt : « De in het tweede lid bedoelde statutaire of contractuele agent

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

2° les mots « l'administration » sont chaque fois remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 20*

Dans la version néerlandaise de l'article 356 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « van de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

2° les mots « de administratie » sont chaque fois remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 21*

Dans l'article 366 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version française de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « auprès du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus dans le ressort duquel l'imposition, l'accroissement et l'amende ont été établis » sont remplacés par les mots « auprès de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

2° dans la version néerlandaise de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « bij de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen in wiens ambtsgebied de aanslag, de verhoging en de boete zijn gevestigd » sont remplacés par les mots « bij de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

3° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit : « Lorsque la réclamation est adressée à un autre agent statutaire ou contractuel d'un des services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale que celui désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, la réclamation reste valablement introduite à la date de sa réception par cet agent statutaire ou contractuel. » ;

4° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit : « L'agent statutaire ou contractuel visé à l'alinéa 2 transmet la réclamation

zendt het bezwaarschrift onmiddellijk door aan de in het eerste lid bedoelde statutaire of contractuele agent en stelt de bezwaarindiener hiervan in kennis. ».

#### *Artikel 22*

In de Franse versie van artikel 367 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 23*

In de Nederlandse versie van artikel 367 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 24*

In de Franse versie van artikel 374, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « un fonctionnaire de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus, d'un titre supérieur à celui d'attaché, » vervangen door de woorden « un agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, » en worden de woorden « à l'administration » vervangen door de woorden « au service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 25*

In de Nederlandse versie van artikel 374, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « een ambtenaar van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen, met een hogere titel dan die van attaché » vervangen door de woorden « een statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » en worden de woorden « aan de administratie » vervangen door de woorden « aan de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 26*

In de Franse versie van artikel 375, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire délégué par lui » vervangen door de woorden « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

immédiatement à l'agent statutaire ou contractuel visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> et en informe le réclamant. ».

#### *Article 22*

Dans la version française de l'article 367 du même Code, les mots « du conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou du fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 23*

Dans la version néerlandaise de l'article 367 du même Code, les mots « de adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 24*

Dans la version française de l'article 374, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « un fonctionnaire de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus, d'un titre supérieur à celui d'attaché, » sont remplacés par les mots « un agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, » et les mots « à l'administration » sont remplacés par les mots « au service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 25*

Dans la version néerlandaise de l'article 374, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « een ambtenaar van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen, met een hogere titel dan die van attaché » sont remplacés par les mots « een statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » et les mots « aan de administratie » sont remplacés par les mots « aan de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 26*

Dans la version française de l'article 375, § 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « Le conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».



*Artikel 27*

In de Nederlandse versie van artikel 375, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » vervangen door de woorden « De statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 28*

In de Franse versie van artikelen 376, 376ter en 376quater van het zelfde wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « Le conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire délégué par lui » worden vervangen door de woorden « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° de woorden « par l'administration » worden telkens vervangen door de woorden « par le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° de woorden « de l'administration » worden vervangen door de woorden « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 4° de woorden « Le Roi » worden vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 5° de woorden « le conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire désigné par lui » worden vervangen door de woorden « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 29*

In de Nederlandse versie van artikelen 376, 376ter en 376quater van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » worden vervangen door de woorden « statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° de woorden « de administratie » worden telkens vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° de woorden « De Koning » worden vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 4° de woorden « adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » worden vervangen door de woorden « statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

*Article 27*

Dans la version néerlandaise de l'article 375, § 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « De adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « De statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 28*

Dans la version française des articles 376, 376ter et 376quater du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « Le conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire délégué par lui » sont remplacés par les mots « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° les mots « par l'administration » sont remplacés par les mots « par le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° les mots « de l'administration » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 4° les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 5° les mots « Le conseiller général de l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus ou le fonctionnaire désigné par lui » sont remplacés par les mots « L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 29*

Dans la version néerlandaise des articles 376, 376ter et 376quater du même code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « adviseur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° les mots « de administratie » sont chaque fois remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 4° les mots « adviseur-generaal van administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar » sont remplacés par les mots « statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

of de door hem aangewezen ambtenaar» worden vervangen door de woorden «statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 30*

In de Franse versie van artikel 379 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden «l'État» worden vervangen door de woorden «la Région de Bruxelles-Capitale» ;
- 2° de woorden «tout fonctionnaire d'une administration fiscale» worden vervangen door de woorden «tout agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 31*

In de Nederlandse versie van artikel 379 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden «de Staat» worden vervangen door de woorden «het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» ;
- 2° de woorden «elke ambtenaar van een belasting-administratie» worden vervangen door de woorden «elke statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 32*

In de Franse versie van artikel 398 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «agents de l'administration» vervangen door de woorden «agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 33*

In de Nederlandse versie van artikel 398 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «ambtenaren van de administratie» vervangen door de woorden «statutaire of contractuele agenten aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 34*

In de Franse versie van artikel 399bis van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden «un agent de l'administration chargée de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus» worden vervangen door de woorden «un agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» ;
- 2° de woorden «visé à l'article 116 de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV)» worden vervangen door de woorden «visé à l'article 376sexies».

door hem aangewezen ambtenaar» sont remplacés par les mots «statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 30*

Dans la version française de l'article 379 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots «l'État» sont remplacés par les mots «la Région de Bruxelles-Capitale» ;
- 2° les mots «tout fonctionnaire d'une administration fiscale» sont remplacés par les mots «tout agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 31*

Dans la version néerlandaise de l'article 379 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots «de Staat» sont remplacés par les mots «het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» ;
- 2° les mots «elke ambtenaar van een belasting-administratie» sont remplacés par les mots «elke statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 32*

Dans la version française de l'article 398 du même Code, les mots «agents de l'administration» sont remplacés par les mots «agents statutaires ou contractuels désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 33*

Dans la version néerlandaise de l'article 398 du même Code, les mots «ambtenaren van de administratie» sont remplacés par les mots «statutaire of contractuele agenten aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 34*

Dans la version française de l'article 399bis du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots «un agent de l'administration chargée de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus» sont remplacés par les mots «un agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» ;
- 2° les mots «visé à l'article 116 de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV)» sont remplacés par les mots «visé à l'article 376sexies».

*Artikel 35*

In de Nederlandse versie van artikel 399*bis* van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « een ambtenaar van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » worden vervangen door de woorden « een statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° de woorden « bedoeld in artikel 116 van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV) » worden vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 376*sexies* ».

*Artikel 36*

In de Franse versie van artikel 410, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « le conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 37*

In de Nederlandse versie van artikel 410, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 38*

In de Franse versie van artikel 417 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 39*

In de Nederlandse versie van artikel 417 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 40*

In de Franse versie van artikel 418 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « l'administration a été mise en demeure » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a été mis en demeure ».

*Article 35*

Dans la version néerlandaise de l'article 399*bis* du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « een ambtenaar van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « een statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° les mots « bedoeld in artikel 116 van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV) » sont remplacés par les mots « bedoeld in artikel 376*sexies* » ;

*Article 36*

Dans la version française de l'article 410, alinéa 3, du même Code, les mots « le conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 37*

Dans la version néerlandaise de l'article 410, alinéa 3, du même Code, les mots « de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 38*

Dans la version française de l'article 417 du même Code, les mots « conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 39*

Dans la version néerlandaise de l'article 417 du même Code, les mots « de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 40*

Dans la version française de l'article 418 du même Code, les mots « l'administration a été mise en demeure » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a été mis en demeure ».

*Artikel 41*

In de Nederlandse versie van artikel 418 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «de administratie» vervangen door de woorden «de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 42*

In de Franse versie van artikel 419 van hetzelfde wetboek worden de woorden «l'administration» telkens vervangen door de woorden «le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 43*

In de Nederlandse versie van artikel 419 van hetzelfde Wetboek wordt het woord «administratie» telkens vervangen door de woorden «dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 44*

In de Franse versie van artikel 427, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden «du receveur chargé du recouvrement» vervangen door de woorden «de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 45*

In de Nederlandse versie van artikel 427, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden «van de met de invordering belaste ontvanger» vervangen door de woorden «van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 46*

In de Franse versie van artikel 428 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «le receveur compétent» vervangen door de woorden «l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 47*

In de Nederlandse versie van artikel 428 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «de bevoegde ontvanger» vervangen door de woorden «de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 48*

In de Franse versie van artikel 429 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «le receveur» vervangen

*Article 41*

Dans la version néerlandaise de l'article 418 du même Code, les mots «de administratie» sont remplacés par les mots «de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 42*

Dans la version française de l'article 419 du même Code, les mots «l'administration» sont chaque fois remplacés par les mots «le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 43*

Dans la version néerlandaise de l'article 419 du même Code, le mot «administratie» est chaque fois remplacé par les mots «dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 44*

Dans la version française de l'article 427, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots «du receveur chargé du recouvrement» sont remplacés par les mots «de l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 45*

Dans la version néerlandaise de l'article 427, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots «van de met de invordering belaste ontvanger» sont remplacés par les mots «van de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 46*

Dans la version française de l'article 428 du même Code, les mots «le receveur compétent» sont remplacés par les mots «l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 47*

Dans la version néerlandaise de l'article 428 du même Code, les mots «de bevoegde ontvanger» sont remplacés par les mots «de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 48*

Dans la version française de l'article 429 du même Code, les mots «le receveur» sont remplacés par les mots

door de woorden «l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 49*

In de Nederlandse versie van artikel 429 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «de ontvanger» vervangen door de woorden «de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 50*

In de Franse versie van artikel 430 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «Le receveur» vervangen door de woorden «L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 51*

In de Nederlandse versie van artikel 430 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «De ontvanger» vervangen door de woorden «De statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Artikel 52*

In de Franse versie van artikel 431 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «au receveur compétent» vervangen door de woorden «à l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» en de woorden «l'État» vervangen door de woorden «la Région de Bruxelles-Capitale».

*Artikel 53*

In de Nederlandse versie van artikel 431 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «de bevoegde ontvanger» vervangen door de woorden «de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering» en de woorden «de Staat» vervangen door de woorden «het Brussels Hoofdstedelijk Gewest».

*Artikel 54*

In de Franse versie van artikel 433 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 februari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, 1°, worden de woorden «service en charge de la technologie de l'information et de la communication du Service public fédéral Finances» vervangen door de woorden «service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» ;

«l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 49*

Dans la version néerlandaise de l'article 429 du même Code, les mots «de ontvanger» sont remplacés par les mots «de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 50*

Dans la version française de l'article 430 du même Code, les mots «Le receveur» sont remplacés par les mots «L'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 51*

Dans la version néerlandaise de l'article 430 du même Code, les mots «De ontvanger» sont remplacés par les mots «De statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering».

*Article 52*

Dans la version française de l'article 431 du même Code, les mots «au receveur compétent» sont remplacés par les mots «à l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale», et les mots «l'État» sont remplacés par les mots «la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 53*

Dans la version néerlandaise de l'article 431 du même Code, les mots «de bevoegde ontvanger» sont remplacés par les mots «de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering», et les mots «de Staat» sont remplacés par les mots «het Brussels Hoofdstedelijk Gewest».

*Article 54*

Dans la version française de l'article 433 du même Code, remplacé par la loi du 11 février 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, 1°, les mots «service en charge de la technologie de l'information et de la communication du Service public fédéral Finances» sont remplacés par les mots «service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale» ;

- 2° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden « receveur dont relève le propriétaire ou le titulaire d'un droit réel sur le bien, ou le receveur du service désigné à cette fin par le Roi lorsque le propriétaire ou le titulaire d'un droit réel sur le bien a sa résidence à l'étranger, et, en outre, s'il s'agit d'un immeuble, le receveur compétent pour le recouvrement du précompte immobilier de ce bien » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden « service en charge de la technologie de l'information et de la communication du Service public fédéral Finances » vervangen door de woorden « service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 4° in paragraaf 4 wordt het woord « Roi » vervangen door de woorden « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 55*

In de Nederlandse versie van artikel 433 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 februari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 1, 1°, worden de woorden « dienst belast met informatie- en communicatietechnologie van de Federale Overheidsdienst Financiën » vervangen door de woorden « dienst aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden « ontvanger waaronder de eigenaar of de houder van een zakelijk recht op het goed ressorteert, of de ontvanger van de dienst die door de Koning daarvoor is aangewezen, wanneer de eigenaar of de houder van een zakelijk recht op het goed zijn verblijfplaats in het buitenland heeft en, daarenboven, zo het om een onroerend goed gaat, de ontvanger, bevoegd voor de invordering van de onroerende voorheffing van dat goed » vervangen door de woorden « statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden « dienst belast met informatie- en communicatietechnologie van de Federale Overheidsdienst Financiën » vervangen door de woorden « dienst aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 4° in paragraaf 4 wordt het woord « Koning » vervangen door de woorden « Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 56*

In de Franse versie van artikel 434, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 februari 2019, worden volgende wijzigingen aangebracht :

- 2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°, les mots « receveur dont relève le propriétaire ou le titulaire d'un droit réel sur le bien, ou le receveur du service désigné à cette fin par le Roi lorsque le propriétaire ou le titulaire d'un droit réel sur le bien a sa résidence à l'étranger, et, en outre, s'il s'agit d'un immeuble, le receveur compétent pour le recouvrement du précompte immobilier de ce bien » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 3° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots « service en charge de la technologie de l'information et de la communication du Service public fédéral Finances » sont remplacés par les mots « service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 4° dans le paragraphe 4, le mot « Roi » est remplacé par les mots « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 55*

Dans la version néerlandaise de l'article 433 du même Code, remplacé par la loi du 11 février 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, 1°, les mots « dienst belast met informatie- en communicatietechnologie van de Federale Overheidsdienst Financiën » sont remplacés par les mots « dienst aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°, les mots « ontvanger waaronder de eigenaar of de houder van een zakelijk recht op het goed ressorteert, of de ontvanger van de dienst die door de Koning daarvoor is aangewezen, wanneer de eigenaar of de houder van een zakelijk recht op het goed zijn verblijfplaats in het buitenland heeft en, daarenboven, zo het om een onroerend goed gaat, de ontvanger, bevoegd voor de invordering van de onroerende voorheffing van dat goed » sont remplacés par les mots « statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 3° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots « dienst belast met informatie- en communicatietechnologie van de Federale Overheidsdienst Financiën » sont remplacés par les mots « dienst aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 4° dans le paragraphe 4, le mot « Koning » est remplacé par les mots « Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 56*

Dans la version française de l'article 434, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 11 février 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° in het inleidende zin, worden de woorden « du Trésor » telkens vervangen door de woorden « de la Région de Bruxelles-Capitale » en worden de woorden « le receveur compétent » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in de bepaling onder 1° wordt het woord « Roi » vervangen door de woorden « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 57*

In de Nederlandse versie van artikel 434, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 februari 2019, worden volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het inleidende zin, worden de woorden « de Schatkist » telkens vervangen door de woorden « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » en worden de woorden « de bevoegde ontvanger » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in de bepaling onder 1° wordt het woord « Koning » vervangen door de woorden « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 58*

In de Franse versie van artikel 435 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 februari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « en charge de la technologie de l'information et de la communication du Service public fédéral Finances » worden telkens vervangen door de woorden « désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in paragraaf 1, tweede lid worden de woorden « au receveur » vervangen door de woorden « à l'agent » ;
- 3° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden « le receveur » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 4° in paragraaf 1, derde lid, 2°, worden de woorden « le receveur » vervangen door de woorden « l'agent » ;
- 5° in paragraaf 3 worden de woorden « l'Etat » vervangen door de woorden « la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 59*

In de Nederlandse versie van artikel 435 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 februari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « belast met informatie- en communicatietechnologie van de Federale Overheidsdienst

- 1° dans la phrase introductive, les mots « du Trésor » sont chaque fois remplacés par les mots « de la Région de Bruxelles-Capitale » et les mots « le receveur compétent » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans le 1°, le mot « Roi » est remplacé par les mots « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 57*

Dans la version néerlandaise de l'article 434, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 11 février 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans la phrase introductive, les mots « de Schatkist » sont chaque fois remplacés par les mots « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » et les mots « de bevoegde ontvanger » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans le 1°, le mot « Koning » est remplacé par les mots « Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 58*

Dans la version française de l'article 435 du même Code, remplacé par la loi du 11 février 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « en charge de la technologie de l'information et de la communication du Service public fédéral Finances » sont chaque fois remplacés par les mots « désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots « au receveur » sont remplacés par les mots « à l'agent » ;
- 3° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots « le receveur » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 4° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 2°, les mots « le receveur » sont remplacés par les mots « l'agent » ;
- 5° dans la paragraphe 3, les mots « l'État » sont remplacés par les mots « la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 59*

Dans la version néerlandaise de l'article 435 du même Code, remplacé par la loi du 11 février 2019, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « belast met informatie- en communicatietechnologie van de Federale Overheidsdienst Financiën »

Financiën » worden telkens vervangen door de woorden « aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

- 2° in paragraf 1, tweede lid wordt het woord « ontvanger » vervangen door het woord « agent » ;
- 3° in paragraf 1, derde lid, wordt het woord « ontvanger » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 4° in paragraf 1, derde lid, 2°, wordt het woord « ontvanger » vervangen door het woord « agent » ;
- 5° in paragraf 3 worden de woorden « de Staat » vervangen door de woorden « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

#### *Artikel 60*

In de Franse versie van artikel 440, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « les receveurs » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 61*

In de Nederlandse versie van artikel 440, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de ontvangers » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Artikel 62*

In de Franse versie van artikel 441, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 februari 2019, worden de woorden « du receveur » vervangen door de woorden « de l'agent statutaire ou contractuel ».

#### *Artikel 63*

In de Nederlandse versie van artikel 441, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 februari 2019, wordt het woord « ontvanger » vervangen door de woorden « statutaire of contractuele agent ».

#### *Artikel 64*

In de Franse versie van artikel 442, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 april 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « le receveur du domicile ou du principal établissement du propriétaire desdits meubles » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

sont chaque fois remplacés par les mots « aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

- 2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, le mot « ontvanger » est remplacé par le mot « agent » ;
- 3° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, le mot « ontvanger » est remplacé par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 4° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 2°, le mot « ontvanger » est remplacé par le mot « agent » ;
- 5° dans le paragraphe 3, les mots « de Staat » sont remplacés par les mots « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

#### *Article 60*

Dans la version française de l'article 440, alinéa 2, du même Code, les mots « les receveurs » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 61*

Dans la version néerlandaise de l'article 440, alinéa 2, du même Code les mots « de ontvangers » sont remplacés, par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

#### *Article 62*

Dans la version française de l'article 441, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 11 février 2019, les mots « du receveur » sont remplacés par les mots « de l'agent statutaire ou contractuel ».

#### *Article 63*

Dans la version néerlandaise de l'article 441, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 11 février 2019, le mot « ontvanger » est remplacé par les mots « statutaire of contractuele agent ».

#### *Article 64*

Dans la version française de l'article 442, du même Code, modifié par la loi du 27 avril 2016, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « le receveur du domicile ou du principal établissement du propriétaire desdits meubles » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;



2° in het tweede lid worden de woorden « le receveur » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 65*

In de Nederlandse versie van artikel 442, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 april 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de ontvanger van de woonplaats of van de hoofdinrichting van de eigenaar van die goederen » vervangen door de woorden « de statutaire of de contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

2° in het tweede lid wordt het woord « ontvanger » vervangen door de woorden « de statutaire of de contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 66*

In de Franse versie van artikel 443bis, § 2, 3°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « le receveur » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 67*

In de Nederlandse versie van artikel 443bis, § 2, 3°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de ontvanger » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 68*

In de Franse versie artikel 443ter, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « l'État belge » vervangen door de woorden « la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 69*

In de Nederlandse versie van artikel 443ter, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « de Belgische Staat » vervangen door de woorden « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

*Artikel 70*

In de Franse versie van artikel 470/1 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les

2° dans l'alinéa 2, les mots « le receveur » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 65*

Dans la version néerlandaise de l'article 442, du même Code, modifié par la loi du 27 avril 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « de ontvanger van de woonplaats of van de hoofdinrichting van de eigenaar van die goederen » sont remplacés par les mots « de statutaire of de contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

2° dans l'alinéa 2, le mot « ontvanger » est remplacé par les mots « de statutaire of de contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 66*

Dans la version française de l'article 443bis, § 2, 3°, du même Code, les mots « le receveur » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 67*

Dans la version néerlandaise de l'article 443bis, § 2, 3°, du même Code, les mots « de ontvanger » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 68*

Dans la version française de l'article 443ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « l'État belge » sont remplacés par les mots « la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 69*

Dans la version néerlandaise de l'article 443ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « de Belgische Staat » sont remplacés par les mots « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

*Article 70*

Dans la version française de l'article 470/1 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus » sont chaque

revenus » worden telkens vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

- 2° in het derde lid worden de woorden « l'administration générale de la trésorerie » vervangen door de woorden « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 71*

In de Nederlandse versie van artikel 470/1 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » worden telkens vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in het derde lid worden de woorden « de Algemene Administratie van de Thesaurie » vervangen door de woorden « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

### HOOFDSTUK 2

#### **Wijzigingsbepalingen van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen**

##### *Afdeling 1 – Wijzigingsbepalingen van het Titel II met betrekking tot de verkeersbelasting op de autovoertuigen*

#### *Artikel 72*

In de Franse versie van artikel 5 van het Wetboek van met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, gewijzigd door de wetten van 25 januari 1999, 7 november 2000 en 8 april 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, 6°, b), tweede zin, worden de woorden « Ministre des Finances » vervangen door de woorden « ministre ayant les Finances dans ses attributions » ;
- 2° in het eerste lid, 7°, worden de woorden « Ministre des Finances » vervangen door de woorden « ministre ayant les Finances dans ses attributions » ;
- 3° in het tweede lid, wordt het woord « Roi » vervangen door de woorden « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Artikel 73*

In de Nederlandse versie van artikel 5 van het Wetboek van met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, gewijzigd door de wetten van 25 januari 1999,

fois remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

- 2° dans l'alinéa 3, les mots « l'administration générale de la trésorerie » sont remplacés par les mots « le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 71*

Dans la version néerlandaise de l'article 470/1 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen » sont chaque fois remplacés par les mots « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 3, les mots « de Algemene Administratie van de Thesaurie » sont remplacés par les mots « de dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

### CHAPITRE 2

#### **Dispositions modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus**

##### *Section 1<sup>re</sup> – Dispositions modifiant le Titre II relatif à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles*

#### *Article 72*

Dans la version française de l'article 5 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, modifié par les lois du 25 janvier 1999, du 7 novembre 2000 et du 8 avril 2002, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, b), seconde phrase, les mots « Ministre des Finances » sont remplacés par les mots « ministre ayant les Finances dans ses attributions » ;
- 2° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 7°, les mots « Ministre des Finances » sont remplacés par les mots « ministre ayant les Finances dans ses attributions » ;
- 3° dans l'alinéa 2, le mot « Roi » est remplacé par les mots « Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

#### *Article 73*

Dans la version néerlandaise de l'article 5 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, modifié par les lois du 25 janvier 1999, du 7 novembre 2000 et du 8

7 november 2000 en 8 april 2002, zoals van toepassing in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, 6°, b), tweede zin, worden de woorden « Minister van Financiën » vervangen door de woorden « minister tot wiens bevoegdheid de Financiën behoort » ;
- 2° in het eerste lid, 7° worden de woorden « Minister van Financiën » vervangen door de woorden « minister tot wiens bevoegdheid de Financiën behoort » ;
- 3° in het tweede lid, de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 74*

In de Franse versie van artikel 7, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « le Roi » vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 75*

In de Nederlandse versie van artikel 7, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 76*

In de Franse versie van artikel 23ter, derde lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 77*

In de Nederlandse versie van artikel 23ter, derde lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 78*

In de Franse versie van artikel 29 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « le fonctionnaire ou le service désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « le Roi » vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

avril 2002, tel qu'il est applicable en Région de Bruxelles-Capitale, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, b), seconde phrase, les mots « Minister van Financiën » sont remplacés par les mots « minister tot wiens bevoegdheid de Financiën behoort » ;
- 2° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, 7°, les mots « Minister van Financiën » sont remplacés par les mots « minister tot wiens bevoegdheid de Financiën behoort » ;
- 3° dans l'alinéa 2, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 74*

Dans la version française de l'article 7, alinéa 2, du même Code, les mots « le Roi » sont remplacés par les mots « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 75*

Dans la version néerlandaise de l'article 7, alinéa 2, du même Code, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 76*

Dans la version française de l'article 23ter, alinéa 3, du même Code, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 77*

Dans la version néerlandaise de l'article 23ter, alinéa 3, du même Code, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 78*

Dans la version française de l'article 29 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « le fonctionnaire ou le service désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « le Roi » sont remplacés par les mots « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 79*

In de Nederlandse versie van artikel 29 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « de ambtenaar of de dienst, aangeduid door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen » vervangen door de woorden « de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 80*

In de Franse versie van artikel 35 van hetzelfde Wetboek, opnieuw opgenomen door de wet van 21 december 2009, worden de woorden « L'administration » vervangen door de woorden « Le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 81*

In de Nederlandse versie van artikel 35 van hetzelfde Wetboek, opnieuw opgenomen door de wet van 21 december 2009, worden de woorden « De administratie » vervangen door de woorden « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 82*

In de Franse versie van artikel 36ter, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 25 januari 1999, worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 83*

In de Nederlandse versie van artikel 36ter, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 25 januari 1999, worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 84*

In de Franse versie van wetten 36quater van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wetten van 19 februari 2001 en 17 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « au fonctionnaire ou service chargé du recouvrement » vervangen door de woorden « à l'agent statutaire ou contractuel ou au service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

*Article 79*

Dans la version néerlandaise de l'article 29 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « de ambtenaar of de dienst, aangeduid door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen » sont remplacés par les mots « de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 80*

Dans la version française de l'article 35 du même Code, rétabli par la loi du 21 décembre 2009, les mots « L'administration » sont remplacés par les mots « Le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 81*

Dans la version néerlandaise de l'article 35 du même Code, rétabli par la loi du 21 décembre 2009, les mots « De administratie » sont remplacés par les mots « De dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 82*

Dans la version française de l'article 36ter, § 4, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 25 janvier 1999, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 83*

Dans la version néerlandaise de l'article 36ter, § 4, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 25 janvier 1999, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 84*

Dans la version française de l'article 36quater du même Code, modifié par les lois des 19 février 2001 et 17 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « au fonctionnaire ou service chargé du recouvrement » sont remplacés par les mots « à l'agent statutaire ou contractuel ou au service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

- 2° in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 85*

In de Nederlandse versie van artikel 36<sup>quater</sup> van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wetten van 19 februari 2001 en 17 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « bij de voor de invordering bevoegde ambtenaar of dienst » vervangen door de woorden « bij de statutaire of contractuele agent of dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 86*

In de Franse versie van artikel 38 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wetten van 24 maart 1970, 10 februari 1981 en 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « à la requête du fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « à la requête de l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « par le fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « par l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 87*

In de Nederlandse versie van artikel 38 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wetten van 24 maart 1970, 10 februari 1981 en 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « op vraag van de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar » vervangen door de woorden « op vraag van de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « door de statutaire

- 2° dans le paragraphe 4, alinéa 2, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 85*

Dans la version néerlandaise de l'article 36<sup>quater</sup> du même Code, modifié par les lois des 19 février 2001 et 17 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « bij de voor de invordering bevoegde ambtenaar of dienst » sont remplacés par les mots « bij de statutaire of contractuele agent of dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans le paragraphe 4, alinéa 2, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 86*

Dans la version française de l'article 38 du même Code, modifié par les lois des 24 mars 1970, 10 février 1981 et 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « à la requête du fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « à la requête de l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « par le fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « par l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 87*

Dans la version néerlandaise de l'article 38 du même Code, modifié par les lois des 24 mars 1970, 10 février 1981 et 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « op vraag van de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar » sont remplacés par les mots « op vraag van de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « door de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar of dienst » sont remplacés

of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 88*

In de Franse versie van artikel 40, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wetten van 24 maart 1970 en 25 april 2014, worden de woorden « par le fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « par l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 89*

In de Nederlandse versie van artikel 40, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wetten van 24 maart 1970 en 25 april 2014, worden de woorden « door de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar » vervangen door de woorden « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

***Afdeling 2 – Wijzigingsbepalingen van het Titel V met betrekking tot de belasting op de inverkeerstelling***

*Artikel 90*

In de Franse versie van artikel 96, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 91*

In de Nederlandse versie van artikel 96, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 92*

In de Franse versie van artikel 102 van hetzelfde Wetboek wordt de volgende wijziging aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « le fonctionnaire ou le service désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » vervangen door de woorden « l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « le Roi » vervangen door de woorden « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

par les mots « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 88*

Dans la version française de l'article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié par les lois des 24 mars 1970 et 25 avril 2014, les mots « par le fonctionnaire désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de l'établissement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « par l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 89*

Dans la version néerlandaise de l'article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié par les lois des 24 mars 1970 et 25 avril 2014, les mots « door de door de administrateur-generaal van de administratie belast met de vestiging van de met de inkomstenbelastingen aangewezen ambtenaar » sont remplacés par les mots « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

***Section 2 – Dispositions modifiant le Titre V relatif à la taxe de mise en circulation***

*Article 90*

Dans la version française de l'article 96, alinéa 2, du même Code, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 91*

Dans la version néerlandaise de l'article 96, alinéa 2, du même Code, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 92*

Dans la version française de l'article 102 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « le fonctionnaire ou le service désigné par l'administrateur général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des taxes assimilées aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « l'agent statutaire ou contractuel désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « le Roi » sont remplacés par les mots « le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 93*

In de Nederlandse versie van artikel 102 van hetzelfde Wetboek wordt de volgende wijziging aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « de ambtenaar of de dienst, aangeduid door de administrateur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de met de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering »
- 2° in het tweede lid worden de woorden « de Koning » vervangen door de woorden « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Artikel 94*

In de Franse versie van artikel 105, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « Le Roi » vervangen door de woorden « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Artikel 95*

In de Nederlandse versie van artikel 105, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

## TITEL 3

**Bepaling houdende de overname van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling op 1 januari 2020**

*Artikel 96*

De beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 mei 2018 tot uitstelling van de overname van de dienst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen en van de belasting op de inverkeerstelling tot 1 januari 2020, betekend aan de Federale Staat op 1 juni 2018 in toepassing van artikel 5, § 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, wordt geratificeerd.

## TITEL 4

**Oprichting van een fiscale bemiddelingsdienst**

*Artikel 97*

In het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt een artikel 376sexies ingevoegd, luidend :

*Article 93*

Dans la version néerlandaise de l'article 102 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « de ambtenaar of de dienst, aangeduid door de administrateur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de met de inkomstenbelastingen » sont remplacés par les mots « door de statutaire of contractuele agent aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « de Koning » sont remplacés par les mots « de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

*Article 94*

Dans la version française de l'article 105, alinéa 2, du même Code, les mots « Le Roi » sont remplacés par les mots « Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ».

*Article 95*

Dans la version néerlandaise de l'article 105, alinéa 2, du même Code, les mots « De Koning » sont remplacés par les mots « De Brusselse Hoofdstedelijke Regering ».

## TITRE 3

**Disposition portant reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et de la taxe de mise en circulation au 1<sup>er</sup> janvier 2020**

*Article 96*

La décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 mai 2018 de reporter au 1<sup>er</sup> janvier 2020 la reprise du service de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et de la taxe de mise en circulation, notifiée à l'État fédéral le 1<sup>er</sup> juin 2018 en application de l'article 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, est ratifiée.

## TITRE 4

**Création d'un service de conciliation fiscale**

*Article 97*

Dans le Code des impôts sur le revenu 1992, il est inséré un nouvel article 376sexies rédigé comme suit :

« Art. 376sexies. De fiscale bemiddelingsdienst onderzoekt in alle objectiviteit, onpartijdigheid en onafhankelijkheid en met toepassing van de wet de aanvragen tot bemiddeling waarvoor hij gevat is; hij beoogt de standpunten van de partijen te verzoenen en bezorgt hen een bemiddelingsrapport.

De leden van de fiscale bemiddelingsdienst worden aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering. ».

#### Artikel 98

In hetzelfde Wetboek, wordt een nieuw artikel 376septies ingevoegd, luidend :

« Art. 376septies. § 1. Elke belanghebbende kan een bemiddelingsaanvraag indienen per gewone post of per elektronische post.

De bemiddelingsaanvragen maken het voorwerp uit van een ontvangstbevestiging afgeleverd aan de aanvrager.

De fiscale bemiddelingsdienst informeert de betrokken fiscale dienst van de bemiddelingsaanvraag die zij wenst te onderzoeken.

§ 2. De fiscale bemiddelingsdienst weigert om een verzoek tot bemiddeling te behandelen :

- 1° als de aanvraag manifest niet gegrond is ;
- 2° als de aanvrager manifest niet de stappen ondernomen heeft ten opzichte van het bevoegde administratief bestuur met het oog op de verzoening van de standpunten.

De bemiddelingsrapporten en de betrokken beslissingen inzake de ontvankelijkheid zijn niet vatbaar voor enig administratief beroep.

§ 3. Een ontvankelijk verklaarde aanvraag tot bemiddeling heeft schorsende werking op de beslissingsprocessen, uitgezonderd ingeval de rechten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het gedrang zijn. De termijn van schorsing neemt aanvang vanaf de dag op de welke de aanvraag tot bemiddeling ontvankelijk verklaard werd.

De schorsingstermijn vermeld in het eerste lid neemt een einde op de dag van goedkeuring van het bemiddelingsrapport, uitgezonderd ontkenning of een voorafgaand akkoord tussen betrokken partijen, en ten laatste een maand voor het verval van de termijn vermeld in artikel 1385undecies, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

« Art. 376sexies. Le service de conciliation fiscale examine les demandes de conciliation dont il est saisi en toute objectivité, impartialité et indépendance et dans le respect de la loi ; il tend à concilier les points de vue des parties et leur adresse un rapport de conciliation.

Les membres du service de conciliation fiscale sont désignés par Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. ».

#### Article 98

Dans le même Code, il est inséré un nouvel article 376septies rédigé comme suit :

« Art. 376septies. § 1<sup>er</sup>. Tout intéressé peut introduire une demande de conciliation par courrier ordinaire ou par courrier électronique.

Les demandes de conciliation font l'objet d'un accusé de réception délivré au demandeur.

Le service de conciliation fiscale informe le service fiscal concerné de la demande de conciliation qu'il compte instruire.

§ 2. Le service de conciliation fiscale refuse de traiter une demande de conciliation :

- 1° si la demande est manifestement non fondée ;
- 2° si le demandeur n'a manifestement pas accompli de démarches auprès de l'autorité administrative compétente concernée en vue de concilier les points de vue.

Les rapports de conciliation et les décisions relatives à la recevabilité ne sont susceptibles d'aucun recours administratif.

§ 3. Une demande de conciliation déclarée recevable a un effet suspensif sur la prise de toute décision, sauf si les droits de la Région de Bruxelles-Capitale sont en péril. Le délai de suspension prend cours à compter de la date à laquelle la demande de conciliation a été déclarée recevable.

Le délai de suspension visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> prend fin le jour de l'approbation du rapport de conciliation, sauf désistement ou accord préalable des parties concernées, et au plus tard un mois avant l'expiration du délai visé à l'article 1385undecies, alinéa 4, du Code judiciaire.



§ 4. Als de bemiddelingsaanvraag gelinkt is aan een geschil met de rekenplichtige van ontvangsten belast met de fiscale zaken, zijn alle uitvoeringsmiddelen bedoeld in Titel III van het vijfde deel van het Gerechtelijk Wetboek geschorst gedurende maximum één maand en de reeds gelegde beslagen behouden hun bewarend karakter, met uitzondering van de reeds gelegde derdenbeslagen waarvan de volledige werking behouden blijft.

§ 5. De fiscale bemiddelingsdienst kan gelijktijdig aanbevelingen aan de directeur-generaal van de gewestelijke fiscale administratie sturen, namelijk voor wat betreft de handelingen of de administratieve werkingen die niet conform de beginselen van behoorlijk bestuur en van de wetten en reglementen zijn.

§ 6. Tijdens de uitvoering van zijn opdrachten, kan de fiscale bemiddelingsdienst :

- 1° alle informatie verzamelen die hij noodzakelijk acht ;
- 2° alle betrokken personen horen ;
- 3° ter plaatse alle vaststellingen doen.

Met het oog op dit doel, kan de fiscale bemiddelingsdienst deelnemen aan de hoorzitting die georganiseerd is door de gewestelijke fiscale administratie in het kader van behandeling van het geschil waarvoor een aanvraag tot bemiddeling is ingediend, niettegenstaande dit recht om gehoord te worden niet expliciet is voorzien door de wet.

§ 7. De leden van de fiscale bemiddelingsdienst komen overeen op collegiale wijze.

§ 8. Het verslag van de bemiddeling wordt ter kennis gebracht van de aanvrager en van de betrokken fiscale dienst. ».

#### TITEL 5

##### **Wijzigingsbepalingen van de ordonnantie van 7 december 2017 houdende diverse bepalingen in het licht van de overname van de dienst onroerende voorheffing en van de wijziging van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

#### *Artikel 99*

Artikel 5 van de ordonnantie van 7 december 2017 houdende diverse bepalingen in het licht van de overname van de dienst onroerende voorheffing en van de wijziging van de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt aangevuld met de bepalingen onder 16° en 17°, luidend :

§ 4. Si la demande de conciliation est relative à un conflit avec le comptable de recettes chargé de matières fiscales, tous les moyens d'exécution visés dans le Titre III de la cinquième partie du Code judiciaire sont suspendus pendant un mois au maximum et les saisies déjà pratiquées gardent leur caractère conservatoire, à l'exception des saisies-arrêts entre les mains d'un tiers déjà pratiquées dont le plein effet est maintenu.

§ 5. Le service de conciliation fiscale peut également adresser des recommandations au directeur général de l'administration fiscale régionale, notamment en ce qui concerne des actes ou des fonctionnements administratifs non conformes aux principes de bonne administration et aux lois et règlements.

§ 6. Dans l'exécution de ses missions, le service de conciliation fiscale peut :

- 1° recueillir toutes les informations qu'il estime nécessaires ;
- 2° entendre toutes les personnes concernées ;
- 3° effectuer toutes les constatations sur place.

À cette fin, le service de conciliation fiscale peut assister à l'audition organisée par l'administration fiscale régionale dans le cadre du traitement du litige pour lequel une demande de conciliation est introduite, bien que ce droit d'être entendu ne soit pas explicitement prévu par la loi.

§ 7. Les membres du service de conciliation fiscale s'accordent par décision collégiale.

§ 8. Le rapport de conciliation est notifié au demandeur et au service fiscal concerné. ».

#### TITRE 5

##### **Dispositions modifiant l'ordonnance du 7 décembre 2017 contenant des dispositions diverses en vue de la reprise du service du précompte immobilier et modifiant l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale**

#### *Article 99*

L'article 5 de l'ordonnance du 7 décembre 2017 contenant des dispositions diverses en vue de la reprise du service du précompte immobilier et modifiant l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

« 16° in artikel 447, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « par un fonctionnaire du Service public fédéral Finances, d'un titre supérieur à celui qui a constaté les faits, mais au minimum du titre de conseiller » vervangen door de woorden « par le fonctionnaire statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

17° in artikel 463, eerste lid van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « de l'Administration générale de la fiscalité et l'Administration générale de la perception et du recouvrement et de l'Administration générale de l'inspection spéciale des impôts » vervangen door de woorden « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ».

#### *Artikel 100*

Artikel 6 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld met de bepalingen onder punten 16° en 17°, luidend :

« 16° in artikel 447, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « door een ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Financiën, met een hogere titel dan degene die de feiten geconstateerd heeft, doch op zijn minst met de titel van adviseur » vervangen door de woorden « door de statutaire of contractuele ambtenaar hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

17° in artikel 463, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « Algemene Administratie van de Fiscaliteit en de Algemene Administratie van de inning en de invordering en van de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie » vervangen door de woorden « dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ».

### **TITEL 6 Inwerkingtreding**

#### *Artikel 101*

Titels 1 tot en met 3 van deze ordonnantie treden in werking op 1 januari 2020.

In afwijking van het eerste lid, voor wat betreft de onroerende voorheffing en onverminderd artikel 144 van de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure, hebben artikelen 54, 55, 58, 59, 60, 61, 62 en 63 uitwerking met ingang van 1 april 2019 en hebben artikelen 56 en 57 uitwerking met ingang van 1 september 2019.

« 16° dans l'article 447, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « par un fonctionnaire du Service public fédéral Finances, d'un titre supérieur à celui qui a constaté les faits, mais au minimum du titre de conseiller » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire statutaire ou contractuel désigné à cette fin par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ;

17° dans l'article 463, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « de l'Administration générale de la fiscalité et l'Administration générale de la perception et du recouvrement et de l'Administration générale de l'inspection spéciale des impôts » sont remplacés par les mots « du service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale » ».

#### *Article 100*

L'article 6 de la même ordonnance est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

« 16° dans l'article 447, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « door een ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Financiën, met een hogere titel dan degene die de feiten geconstateerd heeft, doch op zijn minst met de titel van adviseur » sont remplacés par les mots « door de statutaire of contractuele ambtenaar hiervoor aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ;

17° dans l'article 463, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « Algemene Administratie van de Fiscaliteit en de Algemene Administratie van de inning en de invordering en van de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie » sont remplacés par les mots « dienst aangewezen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering » ».

### **TITRE 6 Entrée en vigueur**

#### *Article 101*

Les titres 1<sup>er</sup> à 3 de la présente ordonnance entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, pour ce qui concerne le précompte immobilier et sans préjudice de l'article 144 de l'ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code bruxellois de procédure fiscale, les articles 54, 55, 58, 59, 60, 61, 62 et 63 produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> avril 2019, et les articles 56 et 57 produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> septembre 2019.

*Artikel 102*

Titel 4 van deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2018 voor wat betreft de onroerende voorheffing, onverminderd artikel 144 van de ordonnantie van 6 maart 2019 betreffende de Brusselse Codex Fiscale Procedure, en treedt in werking op 1 januari 2020 voor wat betreft de verkeersbelasting op de autovoertuigen en de belasting op de inverkeerstelling.

*Artikel 103*

Titel 5 van deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2018.

Brussel, 26 september 2019.

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met territoriale ontwikkeling en stadsvernieuwing, toerisme, de promotie van het imago van Brussel en biculturele zaken van gewestelijk belang,

Rudi VERVOORT

De minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en de Promotie van Meertaligheid,

Sven GATZ

*Article 102*

Le titre 4 de la présente ordonnance produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2018 pour ce qui concerne le précompte immobilier, sans préjudice de l'article 144 de l'ordonnance du 6 mars 2019 relative au Code bruxellois de procédure fiscale, et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020 pour ce qui concerne la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et la taxe de mise en circulation.

*Article 103*

Le titre 5 de la présente ordonnance produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

Bruxelles, le 26 septembre 2019.

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

Rudi VERVOORT

Le ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et de la Promotion du multilinguisme,

Sven GATZ